JOURNAL COMMUNAL D'INFORMATION
N°30 - AOÛT 2006

**PROCHAINE PARUTION DU MORLANWELZ.BE /INFO**

Si vous souhaitez que vos activités soient reprises dans l'agenda communal, vous êtes invités à nous remettre les informations nécessaires avant le :

Morlanwelz.be/Info Numéro 31
- le journal sera distribué à partir du 13.11.2006 par les prestataires de l'Ale avec le soutien financier de l' Ale (064/43.17.15)
- les articles doivent nous parvenir pour le 02.10.2006 au plus tard.

**SABLON 2-3**
- Activités
- Ateliers
- Cinéclub
- Excursions
- Le Salon des Associations locales

**SOUVENIRS 4**
- Les Noces d'Or

**JEUNESSE 5**
- *Savez-vous que...?*
- Les Faucons Rouges
- La 14ème Unité Warocqué
- Le Patro Mixte Saint-Louis

**ENSEIGNEMENT 6**
- Tous ensemble à l'école communale...

**JEUNESSE 7**
- L'Accueil Extrascolaire
- Le Plan de Proximité et de Prévention

**FÊTES DE WALLONIE 8-9**
- Morlanwelz sur Mississippi
- Carnières en Fête
- Les Journées de Mariemont
- *Exposition "Horreur des camps nazis"*

**SYNDICAT D'INITIATIVE 10**
- Le Marché de Noël
- Inauguration d'une nouvelle antenne - contact
- Les *"Promenades Nature"*
- Concours *"Morlanwelz au fil des saisons"*

**RENCONTRE 10**
- Venez vite visiter le monde d'Irène...

**JEUNESSE 11**
- Le Centre de Plein Air
- La Journée Place aux Enfants
- Les Jeunes Conseillers à Bruxelles

**ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE 12**
- 100 minutes pour entreprendre
- Politique communale de Santé
- La rubrique Santé

**ESPACE CITOYEN 13**
- Défibrillateurs obligatoires
- La Police de proximité
- La Fête à Métaphores !
- CPAS : recrutement d'une aide familiale
- CPAS : permanences juridiques

**NEWS 14**
- Agenda
- Lotto pour la Ludothèque
- Rue Vanrôme : appel au civisme

**INFOS 15**
- Etat civil
  * *Décès, mariages, naissances*
- Gardes des médecins et pharmaciens
- Calendrier des ramassages
- Nouveaux numéros de la Police
- Recherche de bénévoles
- Mission du CPAS

**BAL DU BOURGMESTRE 16**

**EDITEUR RESPONSABLE :**
Jacques FAUCONNIER, Bourgmestre
Hôtel de Ville,
Rue Raoul Warocqué, 2 - MORLANWELZ.

**RÉALISÉ SOUS LA CONDUITE DE :**
Jacques POURTOIS,
Echevin de l'Information.

**COLLABORATIONS :**
Virginie BILLIET, Martine BRIGOUDE,
Philippe MARTIN, José MONTERO,
Daisy GREGOIRE.

**PRÉPRESSE :**
Nathalie PIETQUIN
Tél : 064/43.17.39 - Fax : 064/43.17.21
nathalie.pietquin@morlanwelz.be

Morlanwelz.be

Carnières *** Mont-Sainte-Aldegonde *** Morlanwelz-Mariemont

La Commune de Morlanwelz est jumelée avec les villes de Blaj (Roumanie), Pleszew (Pologne), Le Quesnoy (France) et Villarosa (Italie)

## Morlanwelz,
### une commune riche...

Ce n'est pas l'Echevin des Finances qui vous le dit car chacun sait combien la gestion financière des communes est difficile.

C'est l'Echevin de la Culture qui vous le dit. Morlanwelz est riche d'associations culturelles, sportives, folkloriques et patriotiques.
Pour vous convaincre, surfez sur notre site internet www.morlanwelz.be

A l' orée de la nouvelle saison culturelle et sportive, ces associations seront présentes au Sablon et sous un vaste chapiteau dressé sur la Place de Carnières. Leurs responsables vous présenteront leurs activités et ce sera peut-être pour vous l'occasion de "faire votre marché".

Pour notre Administration communale, c'est aussi l'occasion de tirer un coup de chapeau à tous ces bénévoles qui font de Morlanwelz une commune culturelle, sportive, patriotique et carnavalesque.

Une dernière remarque, l'entrée est entièrement **gratuite**…

*Jacques Pourtois,*
*Echevin des Finances et de la Culture.*

## Concert classique

A l'occasion du 250ème anniversaire de la naissance de Mozart, le Sablon vous propose un concert classique tiré du répertoire de ce grand compositeur précoce et surdoué.

**Le Mardi 26 septembre à 19h30.**

## Exposition du Photo-club "Le Grenier"

Comme chaque automne, le Photoclub *Le Grenier* vous propose sa grande exposition annuelle.
Les plus beaux clichés pris pendant toute une saison seront exposés aux cimaises du Sablon durant deux week-ends.

En collaboration avec le Photo-club *"Le Grenier"*, le Sablon accueillera l'exposition *" ERRANCES "*.

Exposition visible **le samedi 30 septembre et le dimanche 1er octobre de 10h à 12h et de 14h à 18h**

vernissage le vendredi 29 septembre à 19h
Entrée libre - Pas de catalogue.

## Festival International de Théâtre-Action 2006

Coorganisé par l'asbl *"Métaphores"*, la *Compagnie du Campus*, le *Centre du Théâtre-Action* et le *Centre culturel le Sablon*.

Voici les spectacles qui seront programmés les 6 et 7 octobre au Sablon :

- **le 6 octobre à 19h30 : *"Chez la coiffeuse"***, une création théâtrale collective de *l'atelier-théâtre de la Maison des Jeunes de Chapelle-lez-Herlaimont*, en collaboration avec la *Compagnie du Campus*.
- **le 6 octobre à 21h : *"Résistance Resistência"***, spectacle de la compagnie brésilienne *Pe No Chao*.
- **le 7 octobre à 19h30 : *"Quand est-ce que ça commence ?"***, une création théâtrale collective du CEC et Maison de quartier *"Métaphores"* de Morlanwelz, en collaboration avec la *Compagnie du Campus*.
- **le 7 octobre à 21h : *"Revenez lundi"***, une coproduction internationale du *Théâtre Parminou* (Québec), de la *Compagnie du Campus* (Communauté française de Belgique) et de *Catherine Graham* (Université McMaster/Ontario).

Les spectacles sont accompagnés par une **exposition de photos et objets artistiques** (organisée par *"Métaphores"*) et un **Atelier Capoeira** donné par *Pe No Chao* (Brésil), **le vendredi 6 octobre à 17h.**

## Cadanza Renaissance

**Samedi 14 octobre 2006 à 20h au Sablon**

La chorale l'Emilienne de Morlanwelz et le groupe de danse Cadanza Renaissance vous proposent un retour dans le XVIème siècle pour une soirée ayant pour thème : *«Chants et Danses Renaissance à la cour de Charles Quint et Marie de Hongrie.»*

## Exposition Gaston Alexander

Perpétuellement à la recherche des formes et des couleurs, Gaston Alexander travaille la peinture à l'huile, l'acrylique, la céramique sculpturale et aborde les styles figuratifs, abstraits, voire surréalistes.

Honoré de plusieurs prix nationaux et internationaux, "Tonton" s'expose au Sablon **du 13 au 22 octobre**.

**Vernissage de l'exposition :**
**Le vendredi 13 octobre à 19h00.**

## Mercredi insolent

Venez nombreux retrouver la troupe insolente de Pierre Mathues autour de son invité : Jacques Fauconnier.
Chroniques humoristiques, actualité décalée, sketches déjantés, imitations, sans oublier quelques questions insolentes à l'invité du jour.
Un moment agréable et plein de bonne humeur à partager en famille et entre amis.

**Le mercredi 18 octobre à 20h**.
Réservation souhaitable au Sablon

La Société Royale d'Instruction Populaire présente son

**Cabaret Artistique**

composé de danses et de chansons.

Réservation souhaitable au Sablon.

**Le samedi 21 octobre à 16h.**

## Excursion A HERVE ET A AUBEL

Pour notre prochaine sortie culturelle, nous vous emmenons à Herve et à Aubel. Que les dames se réjouissent et que les messieurs préparent leurs portefeuilles puisque la tentation sera grande au pays du fromage, du sirop, et de la charcuterie… bref, que des bons produits du terroir.

Nous assisterons (dans les locaux de la *Maison du Tourisme de Herve*) aux procédés de fabrication de ceux-ci mais et surtout à leur dégustation ! Après un arrêt repas (libre) dans le beau village d'Aubel, nous partirons à la découverte de la *Siroperie Niessen* avant de prendre la direction du site de l'*Abbaye du Val-Dieu* à la découverte de sa brasserie et de ses bonnes bières. Suivra une petite pause, une petite flânerie bien méritée dont vous profiterez à votre rythme.

**Le samedi 28 octobre**
**Tarif adulte : 15 € - enfant jusque 10 ans : 12 €**
**Départ à 9h - Place de Carnières**

## Spectacle de danses folkloriques biélorusses Par la troupe Pramentchik

En collaboration avec l'asbl ARRET qui s'occupe de l'accueil des enfants de Tchernobyl durant les congés scolaires, nous vous proposons une grande soirée folklorique aux rythmes et couleurs biélorusses.

En russe, Pramentchik signifie *"le rayon de soleil"*, et cela correspond vraiment à la chaleur que l'on reçoit lorsqu'on voit ces enfants et adolescents se produire sur scène. Le répertoire du groupe est varié, les mises en scène ont pour base le folklore biélorusse, les danses populaires classiques venant des confins de la Biélorussie ou d'autres régions de l'ex-URSS. A coup sûr, une grande soirée à ne pas manquer !

**Le samedi 4 novembre à 20h**
L'entièreté des bénéfices de la soirée sera reversée à l'asbl ARRET pour le développement de ses activités en faveur des *"enfants de Tchernobyl"*

## "Festina Lente"

***Aurélia***

Venez passer un moment musical magique et intime en compagnie de ce groupe. Un Trio violon, guitare, percussions, parfois rehaussé de voix, de mandoline ou d'harmonium. Beau comme un rêve, calme comme un fleuve.

**Le jeudi 9 novembre à 20h00**.
*Une coproduction du CCRC et du Sablon.*

## VOIR LE MONDE

Cycle de reportages audio-vidéos

### Andes centrales, de sel et de feu

*de Dany Marique*

Voyage de haute altitude au travers d'images comme on se les imagine : plateaux arasés piqués de volcans enneigés, matrones indiennes en chapeau melon et jupe bouffante, mineurs à la joue gonflée de coca, lamas cracheurs, musiques et fêtes en couleurs.

Rendu timoré et anxieux, l'homme andin exorcise ses démons par des festivités polythéistes ou par des dévotions à des Vierges miraculeuses.

**LE JEUDI 12 OCTOBRE 19H30**

### La France des vins, terroirs d'exception

*de Louis But*

Depuis plusieurs millénaires, la vigne et le vin tiennent une place essentielle dans l'histoire de l'humanité.

De Noé à nos jours, la vigne et le vin marquent de leur empreinte incontestable la vie culturelle et sociale des hommes. Tantôt sacré, tantôt profane, le vin se situe au carrefour de l'art, de la médecine, du plaisir, de la religion…

De la petite propriété viticole jusqu'au prestigieux Château Mouton Rothschild, Louis But vous ouvre les portes d'un monde passionnant.

**LE JEUDI 14 SEPTEMBRE 19H30**

### Bruges, fenêtre ouverte

*de Jean-Claude HERMAN*

Bruges connut ses heures de gloire dès le XIIIème siècle. Elle était riche et toute-puissante.

Des comptoirs commerciaux de toutes nationalités s'y établissaient, toutes les monnaies y circulaient. On y parlait toutes les langues.

Plus tard, la *"Venise du Nord"* sombra dans l'oubli pour renaître plus belle que jamais avec son architecture caractéristique et ses œuvres picturales dues aux célèbres *Primitifs flamands*.
Bruges est un passé au service de l'avenir, une fenêtre ouverte sur le futur.

**LE JEUDI 7 DÉCEMBRE 2006 19H30**

**Abonnement :**
**25€ à verser sur le compte n° 068-2134948-05 du Sablon avec en mention V.L.M + Nom et adresse.**

**Tout au long de l'année, nous vous proposons de nombreux ateliers pour adultes ou enfants en journée ou en soirée…**

**Toujours dirigés par des professionnels du domaine, ces ateliers sont tout à la fois l'occasion de se détendre, de découvrir de nouvelles techniques, de se rencontrer, le tout dans une ambiance agréable et toujours conviviale...**

## Ateliers

### Aquarelle
Pour tous à partir de 18 ans, le lundi de 14h à 16h.
40 € pour les 12 séances (matériel fourni)

### Danse "Latino"
Pour tous à partir de 18 ans, le mardi de 19h à 21h.
40 € pour 12 séances

### Wallon
Pour tous à partir de 18 ans, le jeudi de 19h30 à 21h30.
10 € pour l'année

### Hip hop
Pour tous à partir de 13 ans, le dimanche de 14h30 à 16h30.
20 € pour 12 séances

### Atelier conte et après-midi détente pour enfants de 3 à 6 ans

Depuis plusieurs années, le Centre culturel accueille régulièrement les bambins pour des après-midi récréatifs aux accents de contes et historiettes, au cours desquels les enfants construisent leurs histoires, en écoutent d'autres, se détendent et s'amusent ensemble au fil des histoires abracadabrantes qu'ils aiment tant…
**Les mercredis à 14h.**

### Atelier créatif pour enfants de 4 à 12 ans

**Durant les vacances de Toussaint**
Les 30, 31 octobre et 2, 3 novembre - **de 9h à 16h**.
Garderie possible de 8 à 9h et de 16 à 17h.
Repas chaud.

**POUR TOUTES CES ACTIVITES, INFORMATIONS ET RESERVATIONS**
**AU 064/43.17.18**
**LE SABLON - PLACE DE CARNIERES 36 A 7141 CARNIERES**
**sablon@morlanwelz.be**
**Présidente du Sablon : Virginie BILLIET**

## Exposition "Droits de l'Enfant"

Dans le cadre de la *Journée des Droits de l'Enfant*, le Sablon organise une exposition de photographies ayant pour thèmes *"Tous mes droits d'enfant"* et *"La Terre est ma couleur"*.

**Du 7 au 20 novembre inclus au Sablon**

# 1er salon DES ASSOCIATIONS LOCALES

*Il est issu des idées dégagées lors de la "Table ronde pour l'Economie et l'Emploi" organisée par l'asbl Morlanwelz Forum et mis en chantier par la "Soirée de l'Economie" organisée par l'Echevin de l'Economie, Jean Malfroid.*

Le Collège échevinal, en collaboration avec l'ADL, l'ALE, la Maison de l'Emploi et le Centre culturel *"Le Sablon"* vous invite au premier Salon des Associations locales qui se tiendra le samedi 23 septembre au Centre culturel *"Le Sablon"*, et sous un chapiteau, Place de Carnières de 10h00 à 18h00.
Vous aurez l'occasion de découvrir en un seul lieu un grand nombre d'associations de Morlanwelz qui vous présenteront leurs activités et spécificités.
De nombreuses animations artistiques et sportives se dérouleront sur la scène du Sablon et sur le podium du chapiteau durant la journée.
De 10h00 à 12h00 : Conseils "jardinage" avec Jean-Louis de Bakker de l'Ecole d'Horticulture de Mariemont.
**L'entrée est gratuite.**

### Venez donc les découvrir nombreux !

Lors de cette journée, différentes activités vous seront proposées par des groupements locaux
Au programme :

| | salle | chapiteau |
|---|---|---|
| 10h30 | Danse HIP HOP | |
| 11h | Chants jeunes PPP | BOXE THAI CSP |
| 11h30 | BOXE THAI CSP | Chants jeunes PPP |
| 12h | *pause* | Danse HIP HOP |
| 12h30 | *pause* | *pause* |
| 13h | *pause* | *pause* |
| 13h30 | SEX PICOLES | *pause* |
| 14h | Danses LATINES | Chants jeunes PPP |
| 14h30 | Chants jeunes PPP | SEX PICOLES |
| 15h | Concert CMD | Danses LATINES |
| 15h30 | Chorale L'EMILIENNE | Concert CMD |
| 16h | *pause* | LES WALLONÊUS |
| 16h30 | *pause* | Chorale L'EMILIENNE |
| 17h | LES WALLONÊUS | |

CMD : *Centre Muriel Deppe (école de musique/chant/guitare).*
Les Wallonêus : *Groupe dialectal.*
PPP : *Plan de Prévention et de Proximité.*
CSP : *Contrat de Sécurité et de Prévention.*
SEX PIVOLES : *Groupe musical humoristique*

Participants : La Bibliothèque Principale, le Cercle d'Histoire et d'Archéologie de Morlanwelz, ELIS, les Femmes Prévoyantes Socialistes, Promotion à la Santé dans les Ecoles, Opération Villages Roumains, La Chorale *l'Emilienne*, l'asbl ARRET *(enfants de Tchernobyl)*, l'ONE de Morlanwelz, Carnières et Mont-Ste-Aldegonde, le Philatélic Club Carnièrois, le Cercle rationaliste *La Fraternité*, le Musée de la Haute Haine, le Plan de Prévention et de Proximité (PPP), le Contrat de Sécurité et de Prévention, le Musée Alexandre-Louis Martin, l'asbl Morlanwelz Forum, la Police locale - Assistance policière aux victimes, Kiwanis Morlanwelz 3 Vallées, l'Agence de Développement local, le Patro Mixte Saint-Louis de Morlanwelz, l'Agence Locale pour l'Emploi, le Club d'Echecs de Carnières, la Maison de la Poésie et de la Littérature, la Maison de la Laïcité, le CPAS OISP L'Envol, ARTICLE 27, la Royale Union des Anciens des Armées d'Occupation, la Fédération des Agents Honoraires, le Photo Club *Le Grenier*, l'asbl Lire & Ecrire, la Maison de l'Emploi, le Centre culturel *Le Sablon*, la Société Royale d'Instruction Populaire, Fedasil, Entraide, Le Centre de Plein Air, l'asbl Métaphores, le Centre Muriel Deppe, Les Wallonêus, le Cercle Artistique de Mariemont, les Volontaires Belges de 1830, les Grenadiers à pied de la Garde Impériale, la Mission Régionale pour l'Emploi du Centre (MRC), Kréativa, Police IBSR, Police recrutement, l'Accueil Extrascolaire...

*Photo : le Comité organisateur du Salon des Associations*

Tarif du Cinéclub : 3 euros
Informations : 064/43.17.18
Place de Carnières, 36 à Carnières
*En collaboration avec la D.G.A.C.*

# CINÉ CLUB

## PALAIS ROYAL !

Une orthophoniste toute simple, mais mariée au fils cadet du roi, devient reine malgré elle à la mort du monarque…
Et ça rigole pas tous les jours sous les couronnes…
Ou alors si….

*Un film de Valérie Lemercier avec Valérie Lemercier, Lambert Wilson, Catherine Deneuve, Michel Aumont, Mathilde Seigner, Denis Podalydès, Michel Vullermoz, Maurane….*

**VENDREDI 8 SEPTEMBRE À 20H00**

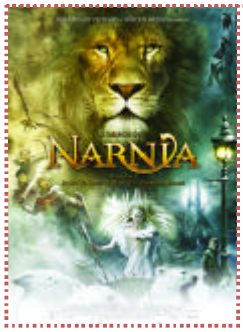
## ORGUEIL ET PRÉJUGÉS

Dans un petit village d'Angleterre, sous le règne de Georges III, Mrs. Bennet veut marier ses filles afin de leur assurer un avenir serein. L'arrivée de nouveaux voisins, Mr. Bingley et son ami Mr. Darcy, plonge Hane et Elisabeth dans des affaires de cœur tumultueuses. Cette dernière découvre l'amour en rencontrant le bel et aristocratique Darcy. Pourtant, tous deux devront passer outre leur orgueil et les mauvaises interprétations qui s'ensuivent avant de tomber dans les bras l'un de l'autre à la grande surprise des Bennet.

*Film réalisé par Joe Wright avec Keira Knightley, Matthew MacFadyen, Brenda Blethyn.*
*Genre : Romance, Comédie*
*Durée : 2 h 7 min*

**VENDREDI 13 OCTOBRE À 20H00**

## LE MONDE DE NARNIA




Seconde guerre mondiale, Londres.
Face aux bombardements de plus en plus fréquents de la Wehrmacht, sa Gracieuse Majesté décide de l'évacuation des enfants vers la campagne.
Peter, Susan, Edmund et Lucy - tous frères et sœurs - sont donc recueillis par un vieux professeur un peu loufoque, habitant une vaste demeure régentée par une gouvernante aussi rigide qu'avenante.
Et comme toute demeure mystérieuse, celle-ci cache un immense secret.
Au plus profond d'une armoire des plus massives se trouve un passage vers un monde merveilleux, celui de Narnia.

*Un film de Andrew Adamson, avec Georgie Henley, Skandar Keynes, Anna Popplewell...*

**VENDREDI 10 NOVEMBRE À 20H00**

# Noces d'Or, de Diamant et de Brillant...

Cette année, 63 couples fêtent leurs Noces à Morlanwelz : 48 couples pour les Noces d'Or (50 ans), 11 couples pour les Noces de Diamant (60 ans) et 4 couples pour les Noces de Brillant (65 ans).

L'ensemble des jubilaires a été mis à l'honneur par les autorités communales, soit lors de la cérémonie du 18 juin 2006 qui s'est déroulée à l'Hôtel de Ville, soit directement à leur domicile.

*La cérémonie en photos sur le site www.morlanwelz.be*

Certains couples ayant préféré garder l'anonymat, vous trouverez ci-dessous une liste partielle des jubilaires de cette année.

*L'Echevin du 3ème Âge,*
*Christian MOUREAU*

## Noces de Brillant
## 65 ans de mariage

| | |
|---|---|
| M. et Mme Louis DEBAST - DUMONT | mariés le 18 janvier 1941 |
| M. et Mme Joseph DEMOULIN - DURANT | mariés le 11 janvier 1941 |

## Noces de Diamant
## 60 ans de mariage

| | |
|---|---|
| M. et Mme Pasquale CICCOTELLI - DI FULVIO | mariés le 30 octobre 1946 |
| M. et Mme Albert CORDIER - LACHAMBRE | mariés le 9 novembre 1946 |
| M. et Mme Léon HUBERLAND - PY | mariés le 12 octobre 1946 |
| M. et Mme Robert SMET - DUVIVIER | mariés le 25 mai 1946 |
| M. et Mme Jean VERSCHAEREN - LECOMTE | mariés le 12 octobre 1946 |

## Noces d'Or
## 50 ans de mariage

| | |
|---|---|
| M. et Mme Ihsan ALEV - ALEV | mariés le 25 avril 1956 |
| M. et Mme Robert BEAUMET - DELCOURT | mariés le 14 juillet 1956 |
| M. et Mme Jean BRICOUT - MUSTIN | mariés le 31 mars 1956 |
| M. et Mme Salvatore CALABRESE - PUGLISI | mariés le 8 septembre 1956 |
| M. et Mme Francesco CATALANO - CARACCIOLO | mariés le 20 mars 1956 |
| M. et Mme Gaetano CERVELLIERI - LODATO | mariés le 28 novembre 1956 |
| M. et Mme Constant CLERSY - DEBRUYN | mariés le 25 août 1956 |
| M. et Mme Gilbert DE BODT - MATHIEU | mariés le 7 juillet 1956 |
| M. et Mme Robert DE RIDDER - VANESSE | mariés le 3 avril 1956 |
| M. et Mme René DEHARD - BUISSERET | mariés le 17 mars 1956 |
| M. et Mme Georges DELOR - BOVERIE | mariés le 10 mars 1956 |
| M. et Mme Jacques DEMARBAIX - HOEFMANS | mariés le 4 août 1956 |
| M. et Mme Amedeo DI BARTOLOMEO - WATTIAUX | mariés le 9 juin 1956 |
| M. et Mme Elie DUPUIS - ANSELME | mariés le 29 décembre 1956 |
| M. et Mme Willy FÉLIX - VANESSE | mariés le 18 août 1956 |
| M. et Mme Azeglio FERRARI - ROBINIA | mariés le 15 décembre 1956 |
| M. et Mme Gustave GEORGES - LUSSIEZ | mariés le 3 novembre 1956 |
| M. et Mme Jacques GODDAERT - LEBON | mariés le 29 décembre 1956 |
| M. et Mme Roger HOOGEWIJS - ROOS | mariés le 7 juillet 1956 |
| M. et Mme Henri HYZOREK - TROUBLEYN | mariés le 8 décembre 1956 |
| M. et Mme Carmine ITRI - MUSANO | mariés le 20 mai 1956 |
| M. et Mme Antonio IZZARELLI - D'ORAZIO | mariés le 29 avril 1956 |
| M. et Mme Ernest LEGRE - DEBRUYNE | mariés le 1er août 1956 |
| M. et Mme Octave LIMBOURG - DESOMBERG | mariés le 7 juillet 1956 |
| M. et Mme Calogero LIONTI - CALABRO | mariés le 29 décembre 1956 |
| M. et Mme Sante LIPPOLIS - DESCIGLIO | mariés le 16 juin 1956 |
| M. et Mme André LUCKTENS - FITVOYE | mariés le 27 octobre 1956 |
| M. et Mme Joseph MARON - REMACLE | mariés le 24 novembre 1956 |
| M. et Mme Arthur MORS - POTTIAUX | mariés le 11 août 1956 |
| M. et Mme Giuseppe NAPOLI - RIZZO | mariés le 28 avril 1956 |
| M. et Mme Jean-Marie NAVEZ - FOSTIER | mariés le 11 juin 1956 |
| M. et Mme Pierre NOËL - LORY | mariés le 24 novembre 1956 |
| M. et Mme Benedetto NOTARRIGO - INGLISA | mariés le 2 juin 1956 |
| M. et Mme Jean PASSELECQ - WANLIN | mariés le 18 juillet 1956 |
| M. et Mme Edmond PEIFFER - HONTOIR | mariés le 4 avril 1956 |
| M. et Mme Lino RASIA - BISIGNANO | mariés le 22 décembre 1956 |
| M. et Mme Mario RATTÀ - BON | mariés le 14 juillet 1956 |
| M. et Mme Secondo SALVI - RECCHIA | mariés le 23 août 1956 |
| M. et Mme Marius SIBILLE - LEKEU | mariés le 18 septembre 1956 |
| M. et Mme Georges TIMMERMAN - BLAIRON | mariés le 14 juillet 1956 |
| M. et Mme Marcel VAN ACKER - STERPIGNY | mariés le 10 mars 1956 |
| M. et Mme Marcel VERGEYNST - MARELLA | mariés le 7 novembre 1956 |
| M. et Mme Emile VINCK - DEPESTER | mariés le 3 novembre 1956 |

# Les Faucons rouges, les Scouts et les Patronnés

## Le saviez-vous ?

Plusieurs mouvements de jeunesse reconnus et subsidiés par l'Administration communale existent sur notre Entité.

Ils organisent de septembre à juin des activités chaque week-end pour les enfants et les adolescents. Les participants sont encadrés par des animateurs brevetés.

Vous trouverez ci-dessous les informations relatives à leur sujet.

N'hésitez pas à les contacter ou surfez sur www.morlanwelz.be pour obtenir plus de renseignements !

*L'Echevin de la Jeunesse,*
*Christian MOUREAU*

*Responsable du Service Jeunesse : Fabrice FRANCQ,*
*Tél : 064/43.17.32.*

## Faucons Rouges Entité de Morlanwelz

Nos activités ont lieu tous les Samedis de 14h00 à 17h00.

Au programme : Danse, Jeux, Bricolage, Sport, Découverte nature...

Local de l'Olive, au cœur du bois de Mariemont.

Rue de l'Olive, 2 - 7140 Morlanwelz

Téléphone : 064/49.91.46 ou 0476/23.74.82

Courriel : francis.cabron@swing.be

**La reprise des activités aura lieu le Samedi 02 septembre 2006.**

Nous vous attendons nombreux !

## Les Scouts, des jeunes en marche...

La 14ème Unité Warocqué Morlanwelz a été créée en 1913. Elle est membre de la *Fédération des Scouts & Guides Pluralistes de Belgique.*

Elle propose un Scoutisme que chacun peut pratiquer selon ses convictions philosophiques, religieuses ou non !!!

La 14ème Unité Warocqué Morlanwelz est agréée par l'ONE en tant que centre de vacances.

### À qui nous adressons-nous ?

De 5 à 17 ans, on ne vit pas le scoutisme de la même façon. Certes les grands principes sont les mêmes, mais chaque tranche d'âge va vivre des aventures différentes à travers des méthodes pédagogiques adaptées :

de 5 à 8 ans : la Colonie ;
de 8 à 12 ans : la Meute ;
de 12 à 15 ans : la Troupe ;
de 15 à 17 ans : le Relais.

### Quand ont lieu les réunions ?

Le dimanche de 9 à 12 heures.
Certaines activités d'envergure ont lieu le samedi.
Un camp a lieu durant le congé de Noël (4 ou 5 jours) et un autre durant la première quinzaine de juillet (10 à 15 jours).

### Où ont lieu ces réunions ?

Notre local se trouve dans la cour du Service des Travaux (derrière la gare de Morlanwelz). Un plan est disponible sur notre site.

### Quand les réunions reprennent-elles ?

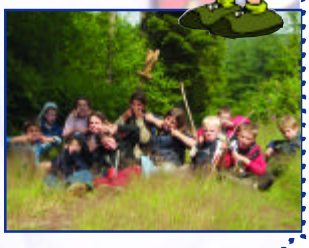
Nous invitons vos enfants le dimanche 24 septembre 2006 à la reprise de nos activités (de 9 à 12 heures).
Un apéro et une séance d'information seront prévus pour les parents dès 11h30.

### Combien ça coûte ?

Les nouveaux inscrits bénéficient d'une période d'essai gratuite de deux mois (et couverte par une assurance).
La première année, la cotisation s'élève à 75 € (déductible fiscalement) comprenant l'assurance, l'abonnement au *"MAG"* (6 numéros par an, revue de notre Fédération - http://www.sgp.be), au *"14ème Info"* (4 numéros par an, revue de notre Unité) et l'uniforme (chemise, foulard et insignes). Par la suite, la cotisation ne s'élève plus qu'à 30 € par an.

### Comment nous contacter ?

Par téléphone : 064/44.26.68
ou 0472/20.49.34 (Fabrice HUIN)
Par email : postmaster@14sgp.be
Vous pouvez également consulter notre site : http://www.14sgp.be



## Le Patro

...le plaisir qui te construit !

Le Patro propose des groupes tranches d'âge mais aussi des jeux inter-sections.

Il permet à tous de faire des apprentissages (fair-play, respect, solidarité, vie en groupe...), de participer sans devoir être initiés, quelles que soient les différences.

Nous développons une pédagogie du projet de façon à ce que les jeunes participent et prennent des responsabilités.

Vos enfants méritent d'être encadrés au mieux par les personnes conscientes de leurs atouts, de leurs responsabilités et de leurs limites.

Au Patro, les animateurs se forment et ont le souci d'améliorer la qualité de leur animation.

### Tu veux...

- Rire ?
- Rencontrer d'autres enfants, d'autres jeunes ?
- Jouer ?
- Découvrir de nouveaux horizons ?
- Vivre d'autres aventures ?
- Te faire des amis ?
- T'amuser ?

### C'est au Patro que ça se passe !

- Des jeux de pistes,
- Des activités manuelles,
- Des activités sportives,
- Des veillées,
- Le camp,
- Des jeux en forêt,
- Des hikes,
- Des grands jeux.

**Patro Mixte Saint-Louis de Morlanwelz**

**Rue Jean Jaurès, 21**
**7140 Morlanwelz**
**patromorlanwelz@hotmail.com**

**Responsables :**

**Selin Kurtal**
**0494 / 64.29.08.**
**Philippe Descartes**
**0499 / 22.46.47.**

**Tous les samedis**
**de 14h00 à 18h00**
**De 4 à 17 ans**

***Rentrée le 9 septembre***

Patro

# L'école de tous !

La Direction
Mme Daysi LEUNENS

La Direction
Mme Isabelle BETTESONE

Place Franklin Roosevelt, 18/20
7140 MORLANWELZ
Tél : 064/43.16.65
www.roosevelt.be

Enseignement
Maternel et Primaire

Allée des Hêtres
7140 MORLANWELZ
Tél : 064/43.16.68 - Fax : 064/43.16.69

Enseignement
Maternel et Primaire

La Direction
M. Pascal FIEVEZ

Rue Saint-Eloi - 7141 CARNIERES
(Terrain de foot)
Tél : 064/43.16.80
Fax : 064/43.16.82

Enseignement Primaire

La Direction
M. René CHAPELLE

Rue des Ecoles, 32
7141 CARNIERES
Tél : 064/43.16.86

Enseignement Primaire

## Autres implantations:

Rue Ferrer
7141 CARNIÈRES
Tél : 064/43.16.86

Rue de Namur
7141 MT-STE-ALDEGONDE
Tél : 064/43.16.78
Fax : 064/43.16.73

## Autres implantations:

Place G. Decamps, 16
7141 CARNIÈRES
Tél : 064/43.16.83

Rue Montoyer, 69 (Waireau)
7140 MORLANWELZ
Tél : 064/43.16.78
Fax : 064/43.16.79

Enseignement Maternel

Enseignement Maternel

Enseignement Maternel et Primaire

# L'ACCUEIL EXTRASCOLAIRE

## Les mercredis récrés

Si tu as entre 2,5 ans et 12 ans, alors viens nous rejoindre pour jouer et apprendre aux mercredis récrés dès le 6 septembre.

Les enfants sont pris en charge aux abords de leur école respective (tous réseaux confondus) dès 12h et ce, jusque 18h.

Les animations proposées sont :
- psychomotricité
- multisports
- danse
- balle pelote
- ateliers créatifs
- escalade
- cirque
- …

L'inscription est obligatoire même si l'enfant a déjà participé aux activités les années précédentes.

**Inscriptions :**

**du 21 août au 5 septembre 2006 de 8h30 à 12h et de 13h à 15h au service Accueil Extrascolaire (Mme CORDISCO) de l'Administration communale de Morlanwelz.**

Pour tout renseignement :
**Mme CORDISCO**
**064/43.17.35**
**deborah.cordisco@morlanwelz.be**

### L'Accueil Extrascolaire, c'est aussi...

**des activités diversifiées prévues durant toute l'année pour tous les enfants :**

- Des séjours durant les vacances (Mer - Koksijde à la Toussaint ; Bastogne à Pâques...) ;

- Des stages créatifs et sportifs ;

- Des organisations de visites de musées, d'excursions… ;

- Des animations lors de journées spéciales (Journée Des Droits de l'Enfant).

*Toutes les activités sont réalisées en partenariat avec le service ALE, le SPJ, la DGAC, le Service Jeunesse.*

# LE PLAN DE PRÉVENTION ET DE PROXIMITÉ

## Projet Culture en Liberté

### Spectacle " A "

### Création d'un spectacle pluridisciplinaire

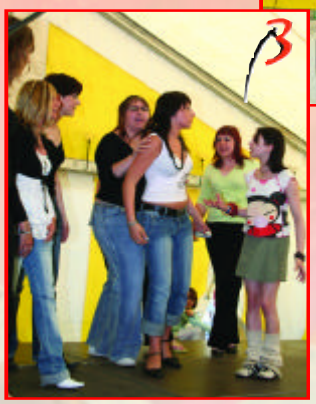
Soucieux d'encourager des initiatives artistiques dans un contexte de lutte contre le décrochage social, Monsieur Christian Moureau, Echevin des Affaires Sociales, et le Service Plan de Prévention et de Proximité de la Commune de Morlanwelz développent une politique visant à l'épanouissement de chacun dans son milieu de vie.

A cet effet, nous avons programmé le projet *"Culture en liberté"*, véritable démarche d'ouverture, point d'intersection, lieu de rencontre entre l'art (parole, chant, musique, peinture…) et le citoyen, lieu sans barrières où les mondes se mélangent, endroit respectueux des différences, des étrangetés, où chacun a sa place.

Dans ce contexte, nous avons mis en place, depuis le mois de septembre 2005, des ateliers d'expression divers (chant, percussion, rapp, guitare) en collaboration avec le *Centre Culturel le Sablon*, et le *Studio Amadeus Production* (Mr. Pol LAUTE).

**Le 27 octobre prochain**, au *Centre Culturel Le Sablon*, les jeunes et moins jeunes issus des différents ateliers d'expressions joueront leur spectacle… Les premiers mots de celui-ci, la troupe les chantera. En quelques couplets (13 chansons françaises, 8 rapp), les artistes se présentent, racontent leurs petits plaisirs, confessent leurs illusions, leurs émotions ; bref, ils nous ouvrent leur chez soi...

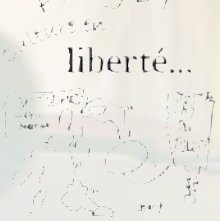
2037… 08h45… Jean se souvient…
2006… année ultime… la rue, la galère, l'amour…
Deux personnalités, des milieux de vie différents…
À priori, tout différencie Jean de Mollie...
Mollie est issue d'un milieu familial aisé, Jean a grandi dans la rue…



Et pourtant, Mollie reçoit la confirmation de la plus heureuse des nouvelles : elle est amoureuse de Jean, et Jean a craqué pour elle.

Sa vie s'en trouve bouleversée, ses parents ne sont pas d'accord pour qu'elle entretienne cette liaison, ses amies ne comprennent pas non plus.

Pour elle, la vie à venir ; pour Jean, la vie à partir…



## Morlanwelz sur Mississippi

# Vendredi 15 septembre

# Morlanwelz sur Mississippi

### 7 concerts dans 6 établissements de la ville!

Nouveauté cette année au *"Cordial"*: deux orchestres en alternance toutes les 45 minutes, avec un invité exceptionnel: Jean-Marie LEBLANC, Directeur du Tour de France !

Pour la huitième fois dans la Cité de l'Enseignement, Morlanwelz vivra un vrai festival de jazz *"Morlanwelz sur Mississippi"*.

Ainsi, à l'instar de villes comme Bruxelles, Ostende, Liège, Frameries ou encore Dunkerke, la Ville résonnera aux accents swing de la musique New Orleans.

Elle prendra ainsi place parmi ces villes bien connues dans le plus pur style des rallyes jazz qui y sont traditionnellement organisés.

**20h30 : Parade de la Nouvelle Orléans** départ de l'Hôtel de Ville avec tous les musiciens vers les différents lieux de concerts.

**21h00 : 7 orchestres dans 6 établissements de la Ville.** Suivez le guide !

7 euros pour les 7 concerts!

Les pass sont en vente dans les 6 établissements participants ;

à l'Hôtel de Ville de Morlanwelz :

Jean-Claude DEMEURE au 064/43.17.78 et 0473/76.69.60 ; Bernard VANDYCKE au 064/43.17.23 ;

et au Cabinet du Député permanent Richard WILLAME à Binche :

Valérie DE VOS au 064/31.00.80- 88

le soir-même : à l'entrée du Cordial.

## Au Cordial

Invité exceptionnel: Jean-Marie LEBLANC, Directeur du Tour de France !

**BOURBON STREET JAZZ BAND**

Richard WILLAME (Banjo), Patrick PILATE (Trombone), Guy MATELART (Trompette), Michel MAINIL (Clarinette), Michel HENRY (Bombardon), Augustin BEELAERT (Batterie)

*Formé en décembre 1976 par le banjoiste Richard WILLAME, le BOURBON STREET JAZZ BAND joue une musique exclusivement nourrie au répertoire New Orleans dont il reste un des plus ardents porte-parole.*
*Son répertoire original, très plaisant à l'écoute, est composé de mélodies souvent moins connues du grand public mais qui gardent bien l'esprit de la Nouvelle Orléans. Un must pour les "fanas" du style…*

*Infos: contacter Richard WILLAME au 064/31.00.80*

**TOUR JAZZ BAND**

Jean-Marie LEBLANC (Clarinette), Philippe SUDRES (Saxophone alto), Philippe GAUDION (Piano), Bernard CHEVALIER (Banjo), Patrick AILLARD (Batterie), Philippe GIBRAT (Trombone), Guillaume GIBRAT (Trompette)

## A l'Yser

**THE COTTON CITY JAZZ BAND**

Romain VANDRIESSCHE (Trombone), Eddy SABBE (Clarinette / Tenor Sax / Vocal), Bruno VAN ACOLEYN (Trompette / Vocal), Alain LESIRE (Piano), Herman SOBRIE (Contrebasse), Jean-Pierre ROELANDS (Drums)

*Le COTTON CITY JAZZBAND existe depuis 1962. Sept musiciens gantois décidèrent de suivre les traces d'illustres instrumentistes comme Louis ARMSTRONG, Georges LEWIS, Louis NELSON, Don EWELL… en interprétant la musique noire des années vingt et celle de la période "revival".*
*L'orchestre a eu le plaisir d'accueillir divers musiciens néo-orléanais lors de ses tournées mais aussi pour l'enregistrement en studio de ses disques aujourd'hui recherchés par tout collectionneur averti.*
*Ce groupe d'amis a remporté de nombreux concours, tels que le "Concours International Louis Armstrong" de St Adresse-Le Havre, le "International Jazzcontest" de Mégève, le "Concours International de St Raphaël". Il a également été invité d'Honneur au "Festival du Jazz Traditionnel" de Nice.*

*Infos: contacter Romain VANDRIESSCHE au 09/385.48.31 ou Eddy SABBE au 03/314.67.08*

## Au Combattant

**DOUDOU JAZZ GANG**

Richard ROUSSELET (Trompette), Jean-Pol DANHIER (Trombone), Yves GOURMEUR (Piano), Patrick WANTE (Contrebasse), Thierry CLARCKE (Batterie)

*Le DOUDOU JAZZ GANG se compose de musiciens montois qui ont pris l'habitude, depuis quelques années, de se réunir et de jouer pendant plusieurs soirs lors de la fameuse "Ducasse de Mons".*
*Progressivement, un état d'esprit s'est créé au sein de cet orchestre, tant sur le plan humain que sur le plan musical.*
*Le répertoire s'étend sur une grande partie du jazz : la tradition avec Louis ARMSTRONG et Duke ELLINGTON, les beaux standards de jazz de Jérôme KERN, Cole PORTER, George GERSHWIN, le hard-bop swinguant des jazz messengers et l'ambiance plus cool de Chet BAKER, Gerry MULLIGAN et Stan GETZ.*
*Le swing, la créativité dans les improvisations, la variété des ambiances et des différents styles évoqués, associés à une grande complicité musicale et un profond respect du public font du DOUDOU JAZZ GANG un orchestre qui rend le jazz convivial et accessible à tous.*

*Infos: contacter Richard ROUSSELET au 0476/33.90.12*

## Au Rubens

**TIJUANA DIXIE DAN**

Dany TRENTO (Leader / Trompette / Vocal), Rudy DIEU (Sax tenor), Noël BROHÉE (Clarinette), Laurent CARLIER (Trombone), Do COLE (Banjo / Chant), Jean-Pierre MARCON (Bombardon), Claudy TRENTO (Drums)

*"Band" régional de Mons fondé en 1993. Les sept musiciens de "Tijuana Dixie Dan" interprètent les styles "Dixieland" et "New Orleans" au gré du public et à la demande. Ce style de jazz très festif permet de créer une chaude ambiance lors des soirées qu'ils animent (la liste de leurs références est longue comme une journée sans pain !). Même s'il est invité lors de festivals nationaux (Frameries, Bruxelles, Morlanwelz, etc.) et internationaux (Dunkerque, Laon, Boyardville, etc.), il peut également se produire dans des soirées privées ou des réunions d'entreprise. A l'occasion de la dernière édition du Doudou, ils ont exécuté vingt prestations avec, notamment, un retour aux sources à "La Paille d'Or" où ils avaient déjà eu le privilège de remplacer Albert Langue en 2004.*

*Infos: 065/64.40.13 et www.users.skynet.be/tijuana-dixie-dan*

## Au Floreal

**THE BIGEASY CATS**

Michel SIMONS (Trompette), Jean GÉRARD (Trombone), Philippe CRUYT (Clarinette), Catou PÊCHER (Banjo/Leader), Stefan WILLEMS (Contrebasse), Éric BRISFER (Batterie)

*En tirant son nom "BigEasy" d'un des surnoms donnés à la Nouvelle Orléans, qui a vu naître le jazz, cette formation est dans la grande tradition "New Orleans" : six musiciens enthousiastes et d'expérience se sont réunis pour mettre leur talent au service d'une musique collective, pleine de punch, soignée, dynamique et joyeuse. Le répertoire prend ses racines sur les rives du Mississippi, mêlant les blues les plus "lazy" aux morceaux de Brassband les plus dynamiques. Un détour par quelques belles ballades et gospels donne une couleur musicale propre à l'orchestre.*

*Infos: www.catss.be*

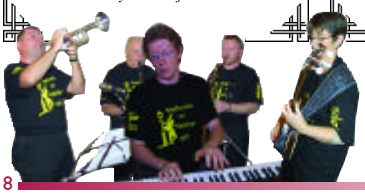
## A la Cite du Bonheur

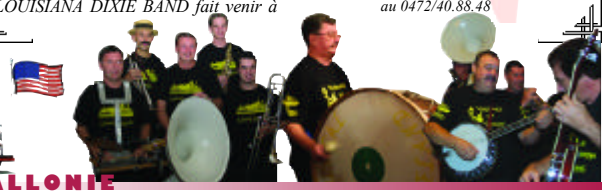
**LOUISIANA DIXIE BAND**

Gianni GIANNONE (Trompette / Vocal / Leader), Toch CUEVAS (Wash board), Dominique PERE (Trombone), Gaétan DI FRANCESCO (Banjo), Carl VERHOFSTADT (Sousaphone), Mike JOOS (Sax soprano)

*Jazz band composé de six musiciens, le LOUISIANA DIXIE BAND fait venir à vous la Louisiane et vous fait vivre des moments "very swing and jazzy straight from New Orleans".*
*L'orchestre est rôdé et en perpétuel combat avec sa faim inassouvie de culture musicale dont le jazz sort vainqueur aux poings. Les coups portés sont de couleurs originales tintées "Blues and Dixie".*
*Le groupe a participé aux rallyes jazz nationaux et internationaux classiques (Belgique, France et Luxembourg) avec, en août dernier, une invitation au premier "Fleurus In Jazz Festival".*

*Infos: contacter Gianni GIANNONE au 0472/40.88.48*





# Les journées de Mariemont

Au Musée royal de Mariemont, un week-end exceptionnel d'activités sur le thème des FEMMES DE MARIEMONT les samedi 30 septembre et dimanche 1er octobre 2006.

Deux journées inattendues
- de rencontres et d'animations,
- de visites commentées et de commentaires insolites,
- de conférences et de découvertes,
- de parcours de comédiens et d'ambiances musicales…..

à vivre en compagnie de toute l'équipe du musée et aussi en compagnie d'acteurs, de musiciens, de conférenciers et de personnalités extérieures.

Les Femmes de Mariemont

Des figures féminines célèbres, d'hier et d'aujourd'hui, des vocations, des métiers, des actions, des revendications...

Le sujet de ces deux journées est très large et aborde aussi bien l'art, l'histoire, le folklore, le passé de Mariemont et la littérature.

Au programme :

**Des visites dynamiques et pleines d'humour en compagnie de comédiens**
Pour vous régaler d'histoire, des visites guidées insolites en compagnie d'un magnifique duo de comédiens, Marie-Paule Kumps et Bernard Cogniaux. Argumentant leurs points de vue sur les *"Femmes de Mariemont"* avec des citations et des dialogues, ils vous invitent à les suivre à travers tout le musée et à participer à une série de petites scènes croquées sur le ton de l'humour avec en vedettes Cléopâtre, reine d'Egypte, Isis, Hélène de Troie, Brunehault, Marie de Hongrie et Mary Warocqué-Orville, mère de Raoul Warocqué, fondateur du Musée.

**Des visites en compagnie des conservateurs du musée et de conférenciers invités**
Quelques sujets extraits du programme :
*La femme grecque dans tous ses états :* épouse, servante, reine ou déesse, par Natacha Massar ;
*Madonna, Néfertiti et autres divines créatures,* par Claire Derriks ;
*Quelques histoires de broderies et de dentelles chez Mary Warocqué*, par Marie-Françoise Tillier ;
*La Reine Elisabeth et la promotion des échanges culturels avec le monde communiste*, conférence par Anne Morrelli ;
*"Fille de Gille je suis, femme de Gille je serai"*. La femme de gille dans le carnaval de Binche. Approche anthropologique, conférence par Christel Deliège...

**Une enfance à Mariemont entre les années 1935 et 1955**
Une rencontre privilégiée avec les filles des premiers directeurs du Musée de Mariemont, Paul et Germaine Faider.

**Et aussi des films, des activités pour enfants, des animations musicales…**

**Samedi 30 septembre et dimanche 1er octobre 2006.**
**Entrée libre et accès gratuit aux différentes activités.**

**Renseignements et programme complet :**
**Musée royal de Mariemont,**
**Chaussée de Mariemont 100**
**7140 Morlanwelz**
**Tél. Service Relations publiques :**
**064/ 27 37 58 - 27 37 62**
**info@musee-mariemont.be**
**www.musee-mariemont.be**

**L'Administration communale de Morlanwelz tient particulièrement à remercier toute l'équipe qui, pendant 11 ans, a tenu à bout de bras l'organisation de "CARNIÈRES EN SPECTACLE".**

## EXPOSITION : HORREUR DES CAMPS NAZIS

# Plus jamais ça, ouvrons l'œil !

La connaissance du passé et la lutte contre l'oubli sont les marques incontournables d'une citoyenneté qui se veut active et responsable.

L'exposition veut insister sur ce pasé intolérable. Il faut définitivement fermer la porte au doute et au mensonge par une approche rigoureuse des faits historiques.

Outre la transmission de la mémoire, l'exposition a pour objet de souligner que la liberté et la démocratie ne sont jamais des droits acquis. Hitler n'est pas le seul dictateur de ce siècle.

*"Le Pen Cote" (jeu de mots : "La Pentecôte"), de Gaston Alexander*

*"Amnesty", de Gaston Alexander*

D'autres personnages rêvent encore de suprématie raciale et de territoire conquis avec un seul état, une seule nation, un seul chef.

Le génocide d'Auschwitz fait comprendre à l'humanité qu'une extermination à une échelle aussi massive, avec des méthodes quasi industrielles et une organisation bureaucratique, est encore à redouter.

Pour éviter cette éventualité, nous ne devons pas oublier ce que furent les camps de la mort, ni relativiser leur importance historique.

L'exposition reprendra des photos du camp d'Auschwitz de la collection de Claudine Delbruyère *(Maison de la Mémoire à Seneffe)*, des commentaires d'Albert Lemal, rescapé du camp de Buchenwald, et des peintures de Gaston Alexander, *"Ami, entends-tu..."* représentant la période 1933 - 1945.

*"Auschwitz, aller simple", de Gaston Alexander*

*Gaston Alexander, dit "Tonton"*

Gaston ALEXANDER est né à Bruxelles en 1933.
Il a passé sa jeunesse sous l'occupation allemande.
Peintre paysagiste, il découvre ensuite l'art abstrait.
La démocratie étant de nouveau en danger (chômage, exclusion, atrocités, barbarie, racisme...), il présente des oeuvres engagées.
**Que le souvenir des atrocités vécues reste en mémoire.**
**Plus jamais ça, ouvrons l'œil !**

**Le vernissage est prévu le jeudi 14 septembre 2006 à 19h00, avec la participation des rappeurs Sapar et Flex.**

**L'exposition se déroulera à l'Hôtel de Ville de Morlanwelz du 15 au 24 septembre 2006 ; et sera accessible au public sept jours sur sept, de 08H30 à 11h30 et de 13h30 à 16h00 en semaine, et de 14h00 à 17h00 le week-end.**

**Entrée gratuite**

## Inauguration de l'antenne du Syndicat d'Initiative à Mont-Sainte-Aldegonde.

Le conseil d'administration du Syndicat d'Initiative de Morlanwelz vous invite **le samedi 23 septembre à 11 heures** pour l'inauguration de son bureau dans les locaux de l'ancienne Maison communale de Mont-Sainte-Aldegonde.

Vous pourrez y trouver des informations utiles concernant les différentes activités se déroulant dans l'Entité de Morlanwelz mais aussi dans le communes voisines, des renseignements touristiques et hôteliers.

**Syndicat d'Initiative : CONTACTS**
**Siège social : rue Warocqué, 2 à 7140 Morlanwelz (064/43.17.23)**
**Antenne de Mont-Sainte-Aldegonde : rue Haute, 1 (064/43.17.78)**
**Retrouvez toutes nos activités sur notre site www.morlanwelz.be/sim/index.htm**

## Grand concours de peintures "Morlanwelz au fil des saisons"

Dans le cadre des Fêtes de Wallonie, nous avons le plaisir de vous informer que le Syndicat d'Initiative de Morlanwelz, en collaboration avec l'Administration communale et l'Echevinat de la culture organisera un concours intitulé "MORLANWELZ AU FIL DES SAISONS" du samedi 23 au mercredi 27 septembre 2006.
A ce sujet, nous vous apportons quelques précisions :

Thème : représenter un coin de l'Entité de Morlanwelz

Technique : toutes les formes de peintures, sérigraphie, dessins, photographies.

Les candidatures devront parvenir au plus tard pour le lundi 11 septembre 2006 ; elles seront adressées à François DEVILLERS, Président du Syndicat d'Initiative, rue R. Warocqué, 2 - 7140 MORLANWELZ (0475/78.91.00).
Les différents ouvrages seront déposés à l'ancienne Maison communale de Mont-Sainte-Aldegonde, rue Haute, 1, du lundi 11 au jeudi 14 septembre entre 8 et 16 heures.

Contacts et informations : Jean-Claude Demeure au 064/43.17.78 ou 0473/76.69.60 (jean-claude.demeure@morlanwelz.be).

Renseignements pratiques : Le vernissage se déroulera le samedi 23 septembre à 11h30 à l'ancienne Maison communale de Mont-Ste-Aldegonde et l'exposition sera accessible jusqu'au 27 septembre.
Un jury désignera les oeuvres primées ; plusieurs prix seront attribués, dont celui du public. Au dos des tableaux ou photos, veuillez inscrire vos nom, prénom et titre de l'œuvre (maximum deux tableaux par participant).

**Dès à présent, vous pouvez réserver votre emplacement pour le**

## 12ème MARCHÉ DE NOËL !

La cellule "Marché de Noël" du Syndicat d'Initiative organisera le 12ème Marché de Noël les 1-2-3 décembre 2006, sous chapiteaux, sur la Place Albert 1er à Morlanwelz.

Nous vous proposons d'ores et déjà :

- une situation géographique privilégiée (à proximité de l'autoroute) ;
- des chapiteaux vastes, confortables, surveillés, chauffés ;
- des allées de circulation larges ;
- un bon éclairage ;
- une musique d'ambiance et une décoration recherchée ;
- une publicité régionale.

Les exposants ayant participé à l'édition 2005 auront la priorité pendant un mois ; ensuite les emplacements libres seront mis en location pour les nouveaux participants.

Le formulaire d'inscription, ainsi que toutes les informations utiles peuvent s'obtenir :
- par téléphone au 064/43.17.78 ou 064/43.17.23 pendant les heures de bureau ;
- en consultant le site www.morlanwelz.be ;
- en vous rendant dans un des bureaux du Syndicat d'Initiative à Morlanwelz ou à Mont-Sainte-Aldegonde.

L'équipe du Syndicat d'Initiative de Morlanwelz vous propose de participer aux différentes activités qui vous sont suggérées et vous souhaite de passer de bonnes fêtes de Wallonie.

*François DEVILLERS,*
*Président du Syndicat d'Initiative.*

## PROMENADES "NATURE"

**AOÛT**

**VENDREDI 18 à 20h00**
*4ème NOCTURNE DU PAPILLON DE NUIT*
Dans le cadre de *"l'Année belge du papillon".*
*Venez les admirer, vous serez surpris !*
Lieu : Bois de l'Olive.
Animateur : Olivier LAUS.
RDV : 20h00 Clairière rue de l'Olive à Morlanwelz.
Max 20 personnes (réservations au 064/43.17.23).

**SAMEDI 19 à 13h00**
*PROSPECTION ET INITIATION À L'ENTOMOLOGIE GÉNÉRALE*
Lieu : Dans la grande clairière de l'Olive.
Guide : Olivier LAUS.
RDV : 13h00 rue de l'Olive à Morlanwelz (parking le long de la clairière).
Prévoir une loupe.

**SEPTEMBRE**

**DIMANCHE 17 à 09h00**
*PROMENADE ET APERÇU DE LA GESTION D'UNE FORÊT DONNÉ PAR UN SPÉCIALISTE*
Lieu : Bois de l'Olive et de Mariemont.
Guide : Marc PLUMET (Eaux et Forêts).
RDV : 09h00 rue de l'Olive à Morlanwelz (parking de l'ancienne gare de l'Olive).
Prévoir des bottes ou de bonnes chaussures de marche.

**OCTOBRE**

**DIMANCHE 15 à 09h00**
*INITIATION À L'IDENTIFICATION DES CHAMPIGNONS... ET PEUT-ÊTRE UNE DÉGUSTATION ?*
Lieu : Bois de Mariemont.
Guide : Philippe WASTERLAIN.
RDV : 09h00 au Prieuré de Montaigu (rue de l'Enseignement à Morlanwelz).
Prévoir des bottes.

Les promenades sont gratuites et ouvertes à tous.
Pour de plus amples informations :
B. Vandycke au 064/43.17.23
ou bernard.vandycke@morlanwelz.be

## VENEZ VITE VISITER

## Le monde d'Irène...

Irène vit à la rue Sault-à-Sault à Carnières depuis trente-sept ans. Dans une vieille maison au milieu de la nature, là où l'on n'entend rien, si ce n'est le chant des oiseaux et le clapotis de l'eau qui s'écoule dans les rivières.

Dans son poème en Wallon, Irène nous convie à explorer son quartier, elle nous présente ses amis les animaux, les fleurs et les arbres, qu'elle regarde avec impuissance se clairsemer d'année en année au "bénéfice" de la civilisation.

Cette amoureuse de la nature nous emmène en balade le long de l'*Hanzinelle*, de la *Haie*, de la *Pichelotte*, du côté de la *Ferme Marcote*, que l'on appelait jadis *"Ferme Sergent"* et qui est aujourd'hui en rénovation ; elle attire nos regards sur les roitelets nichant derrière les graminées qui fleurissent dans les troncs, et nous parle de l'attention qu'elle doit porter à ce petit monde durant la période de la chasse dans le *Bois de Collarmont*.

*La Ferme Marcote*

*La maison d'Irène*

*3 cours d'eau passent dans ce quartier*

Pour rien au monde Irène ne quitterait ce paisible paysage qui fait oublier les ennuis, le stress et la ville.

Mais la protection de la nature n'est pas sa seule préoccupation : conductrice de vélomoteur, elle milite aussi pour la sécurité routière et est bénévole pour le Centre culturel *"Le Sablon"*, où elle s'occupe des jeunes à sa manière "stricte" et obtient de bons résultats. Depuis son enfance, elle ne s'est jamais trop entendue avec les adultes, et voudrait créer un *noyau d'échange réciproque de connaissance entre les jeunes et eux.*

Alors, si vous ne connaissez pas encore le petit monde d'Irène, venez vite voir comme il est beau avant qu'il n'y ait plus rien de tout ça…

*Nathalie PIETQUIN*

## Em amia

*Mi du d'meûre dins ène vièye méson,*
*Pièrdue ô mitant dès buissons.*
*Ô fond du djardin, dès pouplîs.*
*Mon Dieù mes amis, qui sont vîs.*
*Padrî ça passe èl " Hanzinelle ".*
*Bèrlorant dins tous lès rampwèles.*
*Ô lon du vwas èl cinse " Marcote ".*
*Qui s'indoûrt ô pîd dè l'Pich'lote.*
*Su l'costè èl bos dè " Colarmont ".*
*Dèsfigurè pa dès couyons.*
*Tout ô long du t'ch'min dès sokias,*
*Rascout'tè lès mouchons pa moncha.*
*Ô bon tamps, c'èst toudi ducasse,*
*Pou lès spirûs èt lès agasses.*
*Dèssus lès tchamps, lès nwârs sprowons,*
*Lès corbôs èyèt lès biscoriyons,*
*Tchèye-t'in masse dèssus l'avène*
*Pou s'in mète t'avô leû boudène.*
*A l'Toussangne, vlà in-ôte tchanson.*
*Lès cacheûs sont là !! Atinssion…*
*Qui djèle qui nîve qui plève à r'louye,*
*Lès vlà pèfiyant dins lès bèrdouyes.*
*Tout lès bièsses cach'tè a s'muchi,*
*Fôt surtout nî-n s'fè apwayî.*
*In ivier' tout èst s't'indormi,*
*Mouchon d'aunia, roudj'gordje, piètri*
*Tout doucèt'mint cach't-à mindjî.*
*Lès nwèves mèsons, maleûreûs'mint,*
*Nos f'rons oubliyî lès ptits t'ch'mins,*
*Ayuss' què lès èfants in'ntè rwas.*
*Min. me lès bièsses sont dins l'imbaras.*
*Si vos n'avèz nî-n couneû ça*
*Vènèz radmint vîr què c'èst bia,*
*Pasquè bî-n râde ô trin qu'ça va,*
*I n'ara pus rî-n dè tout ça.*

*Irène-Laure HOLLANDE, Membre du Cercle "Les Walloneûs", le 1er février 2006*

*les roitelets nichent derrière les graminées qui fleurissent dans les troncs*

# Le Centre de Plein Air

Cette année encore, le Centre de plein Air a connu un vif succès. En effet, près de 200 enfants présents chaque jour et pas moins de 430 inscriptions sont encore les chiffres positifs de cette année.

Les enfants étaient répartis en quinze groupes selon leur tranche d'âge, de 3 à 15 ans. Les participants ont bénéficié d'activités variées, adaptées au niveau des enfants.

**Notons qu'il ne s'agissait à aucun moment de "garderie" mais bien d'activités ludiques, récréatives et culturelles.** Les moniteurs doivent en effet remettre un cahier d'activités journalières à la direction, par tranche de 30 minutes.

*Félicitons l'équipe d'animateurs pour leur dévouement et aussi... leur patience !*

Les enfants ont organisé un spectacle le samedi 12 août sur le thème des dessins animés.
Grâce aux bénéfices, tous les enfants ont profité gratuitement d'une journée dans un grand parc d'attractions le mercredi suivant.

*Rendez-vous aux vacances de Pâques 2007 !*

*Echevin de la Jeunesse,*
*Christian MOUREAU*

*Service de la Jeunesse,*
*Mr. Fabrice FRANCQ*
*Tél : 064/431.732*

Dans le cadre de leurs activités et du jumelage avec Le Quesnoy (France), nos jeunes Conseillers communaux et de l'Action sociale avaient invité leurs homologues quercitains à venir ce mercredi 7 juin passer une journée à Bruxelles. Au programme, activités culturelles et ludiques.

La journée a débuté par la visite de l'Atomium suivie d'un repas chez Quick. Ensuite, les Conseillers ont été accueillis par Madame la Députée Sophie Pécriaux qui les a guidés à travers le Parlement fédéral.

Les prochaines élections du Conseil communal des enfants se dérouleront début octobre, dans toutes les écoles de l'Entité, tous réseaux confondus.

**Renseignements : Service Jeunesse - Fabrice FRANCQ - 064/43.17.32**

*L'Echevin de la Jeunesse, Christian MOUREAU.*

## PLACE AUX ENFANTS

# Le samedi 21 octobre

## Place aux Enfants, c'est quoi ?

Cette activité est organisée par l'Association des Provinces Wallonnes, en collaboration avec le Service Provincial de la Jeunesse et l'Administration communale.

Elle a lieu partout en Wallonie le même jour. Elle permet aux enfants inscrits en 5ème et 6ème années primaires, tous réseaux confondus, d'aller à la rencontre des différents métiers.

Ils seront accueillis par des adultes qui expliqueront leur métier, leur passion aux enfants.

### Comment cela se passe t-il ?

L'opération se déroulera le samedi 21 octobre 2006. Les formulaires d'inscription seront distribués dans toutes les écoles, tous réseaux scolaires confondus, vers fin septembre.
Les enfants feront 4 choix de visites parmi les différentes propositions.

Le matin du 21 octobre, en fonction de leur choix et de la capacité d'accueil de chaque Hôte (nombre d'enfants que les personnes acceptent de recevoir), les enfants seront répartis par petits groupes. Accompagnés d'un responsable (le Passe-Muraille), ils effectueront 1 ou 2 visites. Dans la mesure du possible, parmi les choix qu'ils auront fait.

A midi, un repas sera offert aux enfants.
D'autres visites auront lieux l'après-midi ainsi qu'une activité réunissant tous les enfants. Un goûter sera offert aux enfants en fin d'après-midi. La journée se termine vers 16h30.

### Que faut-il payer ?

Absolument rien, l'opération est entièrement gratuite.

### Comment s'inscrire ?

Les bulletins d'inscriptions seront disponibles auprès des Directeurs d'écoles primaires, tous réseaux scolaires confondus. Une fois complété, remettez ce formulaire au Directeur de votre école. Attention à la date limite !

### Comment en savoir plus ?

En contactant le Service de la Jeunesse de l'Administration communale
(Tél : 064/431.732.) ou en surfant sur le site www.morlanwelz.be

*L'Echevin de la Jeunesse,*
*Christian Moureau*

*Pour le Comité,*
*Fabrice Francq*

# 100 minutes pour entreprendre à Morlanwelz

*Ou comment mieux informer les candidats entrepreneurs sur les facteurs indispensables à la réussite de leur projet*

Après son succès dans différentes communes et villes de Wallonie, la formation *"100 minutes pour entreprendre"* aura lieu **le 26 septembre** prochain à Morlanwelz. Cette formation fait partie d'un module de trois sessions développées par le Groupe de Services HDP, la compagnie d'assurance P&V et l'école de gestion Ichec PME.

La création d'entreprises est indispensable au dynamisme économique des régions. On constate cependant qu'un trop grand nombre d'entrepreneurs sont contraints d'arrêter leur activité rapidement.

Les causes de cessation sont multiples, mais on sait que les starters qui prennent le temps de s'informer avant de se lancer dans l'aventure ont 50% de chances supplémentaires de réussir leur projet. Sur base de ces éléments, et fort de l'expérience acquise depuis plusieurs années auprès des centaines de candidats entrepreneurs qu'il a aidés à s'installer dans leur activité d'indépendant, le Groupe de Services HDP a développé, en collaboration avec la compagnie d'assurances P&V et l'école de gestion ICHEC PME, un concept de sensibilisation et d'information particulièrement interactif à l'intention des porteurs de projets, indépendants et dirigeants de petites entreprises de notre pays.

*Un petit dessin vaut mieux qu'un long discours !*

L'originalité du concept relève tout d'abord du fond, il ne suffit pas de lancer de nouveaux indépendants, il faut les accompagner. Cette formation ne s'arrête pas au stade de la création, mais souligne et explicite les conditions de "survie" à terme. La croissance est présentée avec ses avantages habituels mais également avec ses pièges et dangers.

La "forme" des messages est créative : plutôt que de longs discours, l'accent est mis sur l'interactivité face à des situations concrètes, voire le ludique et l'humour. Chaque module est, en ce sens, appuyé d'une application informatisée reprenant des "tests" sous forme de jeux, dont les résultats s'affichent de manière très parlante.

**1° 100 MINUTES POUR ENTREPRENDRE :**
***Mardi 26 septembre à 18h30, Hôtel de ville de Morlanwelz***

*La formation s'adresse aux porteurs de projet d'entreprise, peu importent le secteur d'activité et le niveau d'avancement et aux indépendants ou "dirigeants" de petites entreprises récemment en activité quelle que soit la forme juridique.*

Parmi les thèmes abordés :
- comment concrétiser une idée,
- comment estimer la viabilité d'un projet, les principes financiers à respecter,
- comment s'en sortir dans toutes les réglementations officielles…

**2° 100 MINUTES POUR SE STABILISER :**
***Jeudi 9 novembre à 18h30, Hôtel de ville de Morlanwelz***

*La formation s'adresse aux indépendants et "dirigeants de petites entreprises" actifs depuis deux ans au moins, quels que soient le secteur d'activités et la forme juridique.*
Parmi les thèmes abordés :
- comment estimer l'état de son entreprise,
- comment stabiliser le portefeuille clientèle,
- comment accroître sa compétitivité…

**3° 100 MINUTES POUR SE DÉVELOPPER :**
***Jeudi 30 novembre 2006 à 18h30, Hôtel de ville de Morlanwelz***

*La formation s'adresse aux indépendants et "dirigeants d'entreprises" souhaitant développer leur business.*

Au programme :
- quelques conseils pour développer son portefeuille client,
- quelques idées pour développer son image,
- quand et comment se diversifier,
- quels indicateurs utiliser pour suivre et assurer sa croissance…

Les trois modules ont été développés en complémentarité des uns par rapport aux autres, mais peuvent également être suivis individuellement.

### A PROPOS DU GROUPE DE SERVICES HDP

Le Groupe de Services HDP comporte quelque 700 travailleurs répartis sur l'ensemble de la Belgique. Le Groupe offre à plus de 27.000 employeurs, occupant au total près de 375.000 travailleurs, des services en matière de secrétariat social et de ressources humaines, d'allocations familiales, de prévention et de protection au travail, de contrôle médical, de médecine préventive et d'expertise médicale, d'assurances sociales pour indépendants et de formalités administratives lors du lancement et du développement de leur entreprise, ainsi que d'organisation de formations.

Pour de plus amples informations, visitez le site www.hdp.be

### BULLETIN DE PARTICIPATION

Madame/Monsieur : .....

Particulier / entreprise / commerce *( entourer la bonne mention )*

Adresse de contact : .....

Tél / fax : .....

Adresse de l'entreprise ou du commerce le cas échéant : .....

.....

.....

Participera aux modules de formation suivants :

☐ 100 minutes pour entreprendre - le mardi 26 septembre 2006 à 18 heures 30 - H de V
☐ 100 minutes pour se stabiliser - le jeudi 9 novembre 2006 à 18 heures 30 - H de V
☐ 100 minutes pour se développer - le jeudi 30 novembre 2006 à 18 heures 30 - H de V

A renvoyer par courrier par fax ou par mail à

ADL ( Agence de Développement Local )
Rue Raoul Warocqué, 2 - 7140 Morlanwelz
Tél : 064 / 43.17.12-29 - Fax : 064 / 43.17.21
E-mail : adl@morlanwelz.be
**Pour le vendredi 8 septembre au plus tard !!**

## Politique communale de santé

Depuis juillet 2004, l'Administration Communale, en partenariat avec l'Observatoire de la Santé du Hainaut et des partenaires locaux désormais membres d'un réseau santé effectuent un travail de fond sur un programme communal de santé.

Le thème choisi pour cette année est celui de **l'alimentation.**

La journée de l'alimentation ayant lieu le 16 octobre 2006, les membres du réseau proposeront des activités en relation avec ce thème durant la semaine du 16 octobre 2006.

Notamment :

- Distribution de boissons et de collations saines au centre PSE de Morlanwelz (rue F. Hotyat).

- Collaboration avec les écoles primaires de l'entité - distribution de brochures et d'affiches (goût et tableau d'équivalence).

**Contact : Cynthia Snocq - 064 / 43.16.60**

De plus amples informations vous seront communiquées ultérieurement.

*Remarque :*
*Le diagnostic santé est disponible sur le site internet de la commune dans la rubrique ADL.*

## RUBRIQUE Santé

Une "rubrique santé" vous sera dorénavant proposée dans votre bulletin communal d'information.

**Voici quelques conseils concernant l'hydratation :**

### 1,5 litre d'eau par jour !

1,5 litre d'eau par jour, soit environ 8 verres de 20 cl, soit l'équivalent de 40.000 bouteilles au cours d'une vie. Telle est la consommation d'eau recommandée au quotidien pour notre organisme. Cette consommation journalière est même à augmenter s'il fait chaud ou lorsqu'on pratique une activité physique.

Savez-vous que l'homme peut survivre seulement 3 jours sans boire, donc il est important de boire et surtout d'adopter le réflexe de "boire avant d'avoir soif". En effet, notre corps est constitué de 70% d'eau.

De plus, nous perdons quotidiennement de grandes quantités d'eau via la transpiration, la respiration, les urines et les selles.

Plus de la moitié des besoins en eau de notre organisme doivent être apportés par les boissons, dont la seule boisson indispensable est l'eau, mais il y a aussi les tisanes, le lait, les potages et les jus de fruits. Le reste étant apporté par l'eau des aliments.

Quelques astuces pour ceux et celles qui trouveraient l'eau un peu fade : *presser un citron, une orange dans l'eau, mais évitez d'ajouter les sirops qui sont toujours sucrés.*

Concernant les différents types d'eaux potables, nous retrouvons :

- L'eau du robinet, dont la teneur en oligo-éléments et minéraux varie selon la région. Celle-ci fait très bien l'affaire pour autant que les installations soient conformes aux normes. L'eau du robinet est de plus gratuite, enfin presque.

- L'eau de source est normalement potable vu qu'elle est mise en bouteille directement à la source.

- Et enfin l'eau minérale naturelle qui, selon sa provenence, présente un intérêt particulier suivant sa composition en sels minéraux et oligo-éléments.

Retenons, comme dans l'alimentation, qu'il est bienvenu de varier les eaux, car chaque eau présente un intérêt particulier résultant de sa composition, d'où l'importance de lire la composition sur l'étiquette afin d'adapter son choix en fonction du besoin de chacun.

*Un article de l'Observatoire de la Santé du Hainaut*

*Pour l'ADL*
*L. Kotlar*

## POLICE DE PROXIMITE...
### Quelques nouveaux pas franchis !

Je tenais à souligner tous les efforts déployés par la police locale de Mariemont pour se rapprocher du citoyen.

Je citerai, en premier lieu, la réouverture de l'ancienne brigade de gendarmerie de Morlanwelz, chaussée de Mariemont : la direction de la Zone, le département communication et le service de sécurité routière y seront hébergés.

Ce site s'ajoute à celui de la rue Roujuste où vous pourrez contacter vos agents de quartier. D'autre part, une brigade cycliste vient d'être créée ; vous trouverez, ci-dessous, un extrait du communiqué de presse de Monsieur le Commissaire Joncret.

Extrait :
*"...notre zone a opté pour une police de proximité, une meilleure visibilité, la modernité, une nouvelle forme de mobilité et la sportivité."*

**Les avantages et objectifs d'une unité cycliste :**
1. La proximité et la convivialité : une police proche du citoyen, des policiers "abordables". L'utilisation des vélos rencontre les principes essentiels de la police communautaire, à savoir l'orientation vers l'extérieur ;

2. Une image jeune, moderne et une visibilité sympathique ;

3. Un territoire entièrement accessible aux policiers : grâce au vélo, la police pourra patrouiller efficacement dans des lieux parfois isolés, peu ou pas accessibles pour les patrouilles motorisées ;

4. Un moyen de déplacement écologique et économique ;

5. L'amélioration de l'action des forces de l'ordre au travers d'interventions et de déplacements adaptés. "

En outre, je rappelle les articles 43 et 46 du règlement de police relatifs au tapage diurne et nocturne :

Article 43. - Extrait :
*"... Sans préjudice des dispositions légales, décrétales ou réglementaires relatives au tapage nocturne et aux pollutions par le bruit, 1. sont interdits tous bruits ou tapages diurnes qui troublent la tranquillité , le repos et la commodité des habitants, lorsque ces bruits ou tapages sont causés sans nécessité objective ou dus à un défaut de prévoyance ou de précaution, qu'ils soient le fait personnel de leurs auteurs, ou qu'ils résultent d'appareils en leur détention ou d'animaux attachés à leur garde.*

*2. sont considérés comme troublant la tranquillité et le repos des habitants tous bruits dépassant de 10dbA le jour, 5 dbA la nuit, le niveau de bruit sonore ambiant mesuré en "niveau L.e.q" (niveau énergétique équivalent) sur une période d'une semaine d'activités normales.*

Article 46. - Extrait :
*"...Il est interdit :*
*1. de procéder aux mises aux points bruyantes de véhicules ou d'engins à moteur lorsque celles-ci sont audibles sur la voie publiques."*

Quelques "spécimens" (une cinquantaine) sèment le trouble dans notre entité par leur présence nuisible à un environnement correct souhaité par les riverains, victimes de ces rassemblements intempestifs.

Je signale que des amendes administratives - de 50 à 100 € - seront infligées.

Mon collègue, Christian MOUREAU, Echevin de la Jeunesse, les éducateurs de rue et moi-même, avons essayé de maintenir un dialogue constructif, mais certains, hélas, n'ont pas compris.

Nous devons maintenant appliquer les amendes administratives.
Cette façon de faire ne correspond pas à notre philosophie de politique de la jeunesse, mais quand la coupe déborde…

Autre nouvelle : en l'espace d'un mois, les responsables d'une quinzaine de dépôts sauvages de déchets ont été identifiés et seront sanctionnés par des amendes.

Enfin, je lance un appel et attire l'attention sur la propreté des trottoirs et des filets d'eau qui ne sont ni nettoyés, ni désherbés.

Quelle image voulons-nous donner de notre Commune ?

Un petit effort et une éventuelle prise de conscience seraient les bienvenus ; je me permets de compter sur vous.

Bonne fin de vacances à tous !

*Jacques FAUCONNIER,*
*Bourgmestre.*

## Metaphores asbl

CENTRE D'EXPRESSION ET DE CREATIVITE
MAISON DE QUARTIER

**ACTIVITÉS ARTISTIQUES POUR LES 7 À 107 ANS :**
Vidéo, peinture, dessin, sculpture, mosaïque, danse orientale, djembé, théâtre, théâtre impro, écriture.
**SOUTIEN AUX DEVOIRS :** mardi, jeudi et vendredi de 16h00 à 17h30.
**APPRENTISSAGE EN LANGUE FRANÇAISE :**
Lecture et écriture pour jeunes et adultes. Réunion d'information le 2 octobre à 10h30.
**TROC-LIVRES :** échangez vos livres contre d'autres, consultez, emportez, empruntez à votre guise. Documentation thématique pour l'école.
**EXPACE DE JEUX DE SOCIÉTÉ :** dames, Scrabble, échecs, Labyrinthe...
Mardi de 10h30 à 12h30 et de 14h00 à 18h00, Jeudi de 14h00 à 18h00 et samedi de 14h00 à 17h00.

La fete a Metaphores !!! **Le 26 août à partir de 15h00**

*Journée : expo, musique, verre de l'Amitié, animations... Soirée : repas délicieux et convivial.*
***Bienvenue à toutes et tous !***

**51, Grand'Rue - 7140 Morlanwelz - 064/44.16.28 ou 064/22.50.34**

Si vous voulez garder votre corps en forme et en bonne santé dans la détente et la bonne humeur, rejoignez-nous les mardis et/ou les jeudis de l'année scolaire. Les cours sont accessibles à tous.

Alors, n'hésitez pas à venir assister à l'une de nos séances pour juger de vou-même. Et encouragez vos voisins, parents et amis à nous rejoindre.

Où ? *A la salle de gymnastique de l'Ecole communale de la Place Roosevelt.*
Quand ? *Les mardis et jeudis de 17h15 à 18h15.*
Prix ? *2 € / 1 séance ou 12 € / 8 séances.*
Les cours sont donnés par un professeur d'éducation physique et reprennent le 5 septembre 2006.

**Renseignements : sur place ou au 064/44.25.42 ou 0497/63.49.00.**

## RECRUTEMENT D'UNE AIDE FAMILIALE ET CONSTITUTION D'UNE RESERVE DE RECRUTEMENT

Le C.P.A.S. de Morlanwelz procèdera prochainement à la désignation d'une aide familiale brevetée temps plein.

Les conditions de recrutement sont les suivantes :

1. Etre Belge ou citoyen de l'Union Européenne ou être ressortissant des pays membres de l'espace économique européen.

2. Avoir une connaissance de la langue française jugée suffisante au regard de la fonction à exercer ;

3. Jouir des droits civils et politiques ;

4. Etre de bonnes conduite, vie et mœurs ;

5. Justifier de la possession des aptitudes physiques exigées pour la fonction à exercer ;

6. Etre âgé de 18 ans au moins ;

7. Etre en possession au jour de l'examen d'un certificat d'aptitudes délivré par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille et d'un numéro d'immatriculation auprès dudit Ministère ;

8. Participer et satisfaire à un examen devant jury ;

9. Disposer d'un véhicule motorisé (voiture, vélomoteur, etc.) et du permis de conduire adéquat.

10. Se soumettre à un examen médical auprès de l'a.s.b.l. *"Arista"* à La Louvière, préalablement à la désignation et être déclaré(e) apte.

Durée du contrat : 6 mois renouvelable

Les candidatures doivent parvenir par recommandé à la Présidente du C.P.A.S., Place de Carnières n°52 à 7141 CARNIERES avant le 15 septembre 2006, cachet de la poste faisant foi.

Les candidatures peuvent être aussi déposées au siège du C.P.A.S. contre accusé de réception.

*Morlanwelz, le 11 juillet 2006*

*La secrétaire a.i.,* *M-C. GARCIA LEON*
*Le président f.f.,* *C. ARNOULD*

## MISE A DISPOSITION DE DEFIBRILLATEURS AUTOMATIQUES DANS LES LIEUX PUBLICS

**UTILISATION DE DEFIBRILLATEURS : I M P O R T A N T !**

*Point 1.*

Il est important que l'utilisation - par des professionnels ou non - d'un défibrillateur automatique soit indissociable de l'aide médicale urgente qu'offre actuellement le service 100.

Les règles de base en matière de premiers secours restent d'application.

**AVANT D'UTILISER un défibrillateur automatique : il importe :**

- de contrôler l'état de conscience et la respiration normale du patient : l'appareil ne peut être utilisé que lorsque le patient a perdu conscience et ne respire plus normalement ;

- de toujours prendre contact avec la centrale 100 et d'annoncer le message suivant ***"Patient(e) inconscient(e) respirant de manière anormale et se trouvant à*** (spécifier l'endroit)***. Le patient sera relié à un DEA".***

*Point 2.*

Il est prévu une obligation d'enregistrement.

L'autorité publique doit tenir à jour une liste des défibrillateurs automatiques installés dans des lieux publics sur son territoire, en précisant l'identité du propriétaire, lui-même responsable de l'entretien de l'appareil.

*Point 3.*

Sur simple demande du médecin, le propriétaire de l'appareil doit mettre à disposition les données de rythme cardiaque enregistrées par le défibrillateur automatique juste avant, pendant et après une défibrillation.

Les autorités publiques doivent veiller au respect de cette disposition.

*Point 4.*

L'utilisation de défibrillateurs manuels ou de DEA à fonction manuelle doit demeurer l'apanage du médecin, en raison de l'analyse médicale requise.

Les autorités publiques et l'Inspection d'hygiène sont priées de veiller au respect de cette disposition sur le territoire de leur ressort.

**CES DIFFERENTS POINTS DOIVENT ETRE RESPECTES DES A PRESENT.**

## PROCHAINES PERMANENCES JURIDIQUES DE PREMIÈRE LIGNE
**Les lundis 18 septembre, 2 octobre, 6 novembre et 11 décembre de 13h30 à 15h30**

Ces entrevues ont lieu avec Maître Stéphanie MENNA, Avocate.
Toute personne intéressée par ce service peut se présenter au C.P.A.S. de Morlanwelz (Place de Carnières), sans rendez-vous, aux jours et heures de permanences.

# Agenda

| Date | | | Lieu | Organisateurs | Manifestation | Contact |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Août** | | | | | | |
| Vendredi 18 | 20h00 | I* | Bois de l'Olive | Syndicat d'Initiative | 4ème Nocturne du Papillon de Nuit (voir page 10) | 064/43.17.23 |
| Samedi 19 | 13h00 | I* | Bois de l'Olive | Syndicat d'Initiative | Prospection et initiation à l'entomologie générale (voir page 10) | 064/43.17.23 |
| Dimanche 20 | 15h00 | | Eglise St-Hilaire | Coordination des Groupements Patriotiques | Cérémonie anniversaire de la bataille de Collarmont | 064/44.39.25 |
| Dimanche 20 | | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Syndicat d'Initiative et Le Sablon | Conférence / Exposition *"La Bataille de Collarmont"* | 064/43.17.23 |
| Vendredi 25 | 17h00 | | Allée des Hêtres, 2 | Bibliothèque Principale | 2ème Lotto des Amis du Livre et du Jeu éducatif (voir page 13) | 064/43.16.70 |
| Les 25, 26 et 27 | | | Place de Carnières | Comité organisateur de Carnières en Fête | La Place de Carnières en Fête (voir page 9) | 064/43.17.78 |
| Les 26 & 27 | | | Salle de la Pichelotte | Les Amis Réunis | Week-end sportif (balle pelote, pétanque, balade moto ...) | 0477/76.38.21 |
| **Septembre** | | | | | | |
| Samedi 02 | 11h00 | | Stèle des Groseillons et Monument Léa Hecq | Coordination des Groupements Patriotiques | Commémoration de la Libération de notre Commune (09/1944) | 064/44.39.25 |
| Dimanche 03 | 07h00 | | Départ rue du Bois | Société Royale d'Instruction Populaire | Excursion à Maaseik et croisière sur la Meuse | 064/26.27.08 |
| Dimanche 03 | 09h30 | | Eglise Saint-Martin | Coordination des Groupements Patriotiques | Commémoration de la Libération de notre Commune (09/1944) | 064/44.39.25 |
| Dimanche 03 | 10h30 | | Départ par la Stèle des Résistants | Coordination des Groupements Patriotiques | Commémoration de la Libération de notre Commune (09/1944) | 064/44.39.25 |
| Mercredi 06 | 18h30 | | Musée des Beaux-Arts de Charleroi | Musée des Beaux-Arts & Musée A-L. Martin | Vernissage de l'exposition *"Résonances profondes"* | 064/43.17.19 |
| Du 07/09 au 03/12 | | | Musée des Beaux-Arts de Charleroi | Musée des Beaux-Arts & Musée A-L. Martin | Exposition *"Résonances profondes"*, portraits du monde ouvrier | 064/43.17.19 |
| Samedi 09 | de 09h à 17h | S* | Ecole des Trieux (rue des Ecoles) | Philatélic Club Carnièrois et Le Sablon | 10ème grande bourse aux collectionneurs | 064/44.40.57 |
| Samedi 09 | | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Les Gais Lurons | Théâtre "En circuit fermé" par la troupe Alternative | 0495/27.15.60 |
| Mercredi 13 | 19h30 | | Maison de la Laïcité | Cercle rationaliste "La Fraternité" | "Perspectives d'avenir de la Laïcité" - conférence - débat | 064/44.55.59 |
| Samedi 16 | | | Trois Vallées | Amicale des Séniors "Amitié et Fraternité" | Voyage aux Trois Vallées | 064/55.46.99 |
| Dimanche 17 | 09h00 | I* | Bois de l'Olive et Mariemont | Syndicat d'Initiative | Promenade et aperçu de la gestion d'une forêt (voir page 10) | 064/43.17.23 |
| Mardi 19 | 19h30 | | Observatoire Prov. de la Communication | Relais Europe Direct | Conférence "Europe sociale et mondialisation" | 065/34.25.00 |
| Vendredi 22 | 19h30 | | Maison de la Laïcité | Maison de la Laïcité | Vernissage de l'Exposition "Dos au Mur" de Maky | 064/44.23.26 |
| Du 22/09 au 01/10 | | | Maison de la Laïcité | Maison de la Laïcité | Exposition "Dos au Mur" de Maky (photos sur les SDF) | 064/44.23.26 |
| Samedi 23 | de 10h00 à 18h00 | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Adm. com., ADL, ALE, Maison de l'Emploi, Sablon | Salon des Associations (voir pages 1 et 3) | 064/43.17.18 |
| Samedi 23 | de 8h à 17h | | Cité Bougard à Carnières | La Renaissance des Trieux | Brocante et Marché artisanal - 1 € / mètre | 0495/23.23.65 |
| Mardi 26 | 19h30 | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Centre culturel "Le Sablon" | Concert classique : oeuvres de Mozart (voir page 2) | 064/43.17.18 |
| Vendredi 29 | 19h00 | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Centre culturel "Le Sablon" et "Le Grenier" | Vernissage de l'exposition "Errances" (voir page 2) | 064/43.17.18 |
| **Octobre** | | | | | | |
| Dimanche 01 | 8h30 | | Départ Rue du Bois | Société Royale d'Instruction Populaire | Excursion surprise | 064/26.27.08 |
| Jeudi 05 | | | Dans la Sambre (Merbes-le-Château) | Club Handipêche Morlanwelz | Challenge amical | 064/37.07.74 |
| Les 06 & 07 de 19h30 à 20h00 | | S* | Centre culturel "Le Sablon" | "Le Sablon" et "Festival Théâtre Action" | Pièces de théâtre (voir page 2) | 064/43.17.18 |
| Vendredi 13 | 19h30 | | Maison de la Laïcité | Cercle rationaliste "La Fraternité" | "Palestine. Regards d'une photographe" : rencontre citoyenne | 064/44.55.59 |
| Vendredi 13 | | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Centre culturel "Le Sablon" | Vernissage de l'exposition de G. Alexander (voir page 2) | 064/43.17.18 |
| Samedi 14 | 20h00 | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Chorale "L'Emilienne"et Le Sablon | Concerts Renaissance (voir page 2) | 064/43.17.18 |
| Samedi 14 | | | Foyer des Hayettes | Société St-Vincent de Paul | 14ème repas d'automne | 064/22.82.52 |
| Samedi 14 | 20h00 | | Ecole de l'Allée des Hêtres | Les Gais Lurons | Souper Porchetta | 0495/27.15.60 |
| Samedi 14 | | | Tirlemont et Hoegaarden | Amicale des Séniors "Amitié et Fraternité" | Voyage à la Raffinerie tirlemontoise et à la Brasserie de Hoegaarden | 064/55.46.99 |
| Dimanche 15 | 18h00 | | Kursal de Binche | Chorale "L'Emilienne" | Concerts Renaissance | 064/45.95.55 |
| Dimanche 15 | 09h00 | I* | Bois de Mariemont | Syndicat d'Initiative | Initiation à l'identification des champignons (voir page 10) | 064/43.17.23 |
| Mercredi 18 | 20h00 | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Centre culturel "Le Sablon" | Mercredi insolent (voir page 2) | 064/43.17.18 |
| Samedi 21 | 16h00 | S* | Centre culturel "Le Sablon" | "Le Sablon" et Soc.Royale d'Instr. Populaire | Cabaret artistique (voir page 2) | 064/43.17.18 |
| Du 23/10 au 08/11 | | | Sénégal | Les Amis de la Nature | Voyage au Sénégal (excursions chaque jour) | 064/44.92.27 |
| Jeudi 26 | 20h00 | | Maison de la Laïcité | Maison de la Laïcité | Cinéma des Résistances "Mar Adentro" de A. Amenabar | 0497/46.34.93 |
| Jeudi 26 | | | Ittre | Club Handipêche Morlanwelz | Challenge amical | 064/37.07.74 |
| **Novembre** | | | | | | |
| Mercredi 01 | 15h00 | | Cimetière de la Potrée | Coordination des Groupements Patriotiques | Dépôt de fleurs et sonneries au Monument aux Pelouses d'Honneur | 064/44.39.25 |
| Dimanche 04 | | | Binche | Les Grenadiers du 1er Empire | 21ème Commémoration au Général Boussart | 064/44.32.53 |
| Dimanche 04 | 20h00 | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Centre culturel "Le Sablon" et asbl ARRET | Danses folkloriques biélorusses (voir page 2) | 064/43.17.18 |
| Du 07 au 20 | | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Centre culturel "Le Sablon" | Exposition *"Droits de l'Enfant"* (voir page 3) | 064/43.17.18 |
| Jeudi 09 | 20h00 | S* | Centre culturel "Le Sablon" | Centre culturel "Le Sablon" et CCRC | Concert de Festina Lente (voir page 2) | 064/43.17.18 |
| Vendredi 10 | 10h30 | | 51, Place de Carnières | O.N.E. | Massages de bébés | 064/26.16.60 |
| Samedi 11 | 09h30 | | Eglise Saint-Martin | Coordination des Groupements Patriotiques | Messe | 064/44.39.25 |
| Samedi 11 | 10h30 | | Départ par la Stèle des Résistants | Coordination des Groupements Patriotiques | Cortège à pied | 064/44.39.25 |
| Samedi 11 | | | Carnières | Coordination des Groupements Patriotiques | Dépôt de fleurs et sonneries au Monument aux Morts | 064/44.39.25 |
| Samedi 11 | 20h00 | | Salle de la Pichelotte | Les Gais Lurons | Spaghetti / Karaoké | 0495/27.15.60 |

S* : organisé ou en collaboration avec le Sablon I* : organisé ou en collaboration avec le Syndicat d'Initiative

**Vendredi 25 août à 17h00 : 2ème lotto des Amis du Livre et du Jeu éducatif, au profit de la Ludothèque - Allée des Hêtres, 2 - Très beaux lots !**

## Rue Vanrôme: appel au civisme de chacun.

Chacun se réjouira d'utiliser cette nouvelle voirie qui comporte la route, des trottoirs, une piste cyclable dans les deux sens et des zones de parking aussi pour les handicapés.

### La route:

Elle n'est plus comme auparavant ouverte dans les 2 sens sur toute sa longueur. Vu que la loi nous impose une certaine largeur et de l'équiper de trottoirs, nous aurions dû exproprier certains riverains. Le Conseil communal a choisi la formule de mettre à sens unique le tronçon partant du carrefour avec la rue Noël Duvivier jusqu'au carrefour avec la rue Solvay (attention la priorité de droite est d'application) vers la Place de Carnières.

Pour vous rendre du centre de Carnières vers Morlanwelz, vous devez emprunter la rue Solvay (qui reste ouverte dans les 2 sens) et reprendre la rue Vanrôme par la rue Noël Duvivier qui est interdite aux plus de 5 tonnes sauf pour la circulation locale et les bus du TEC.

### Les trottoirs:

Ils sont situés de chaque côté de la route et matérialisés au sol par des **pavés jaunes**

### Les parkings :

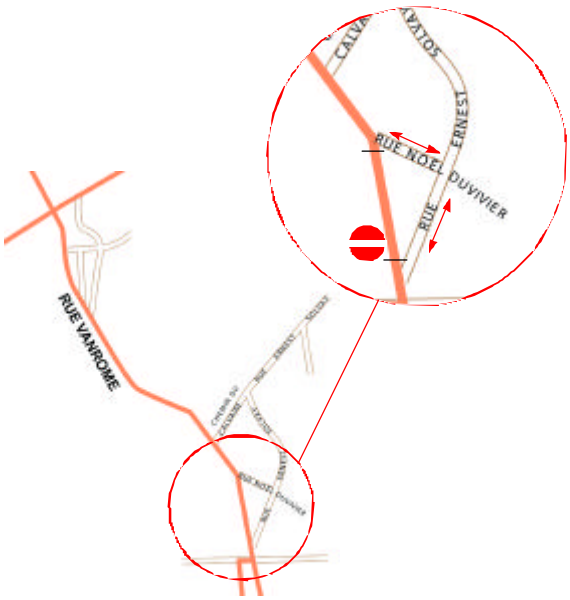
Ils sont eux matérialisés par des **pavés bordeaux** pour tous les automobilistes et par des **pavés bleus** pour uniquement les automobilistes présentant leur carte de handicapé.

### La piste cyclable:

Matérialisée par des **pavés verts**, elle doit être fréquentée par uniquement les cyclistes et les cyclomoteurs de type A. Tout arrêt et stationnement d'autres véhicules sont strictement interdits et est considéré comme une infraction du type 2 à 100 €. De nombreux enfants fréquentent à leur plus grande joie cette nouvelle piste, ne les obligez pas à une manœuvre de contournement.

Déjà, merci pour le bon respect de ces règles et aussi d'informer vos visiteurs de celles-ci.

*Jacques POURTOIS*
*Echevin des Finances et de la Culture.*



## Décès du 01/06/2006 au 24/07/2006

Ancart Marie-Claire, 51 ans, à Morlanwelz ; Ancart Maurice, 85 ans, à Binche ; Baele Rachel, 92 ans, à Morlanwelz ; Beautrix Raymonde, 85 ans, à Morlanwelz ; Bossari Maria, 90 ans, à Morlanwelz ; Bourdon Carmen, 85 ans, à Morlanwelz ; Brasseur Marie-Thérèse, 79 ans, à Couvin ; Caridi Maria, 83 ans, à Morlanwelz ; Carpentier Germaine, 94 ans, à Morlanwelz ; Cottem Guy, 78 ans, à Sint-Pieters-Leeuw ; De Pessemier Magdalena, 92 ans, à Morlanwelz ; Duriau Maurice, 61 ans, à Morlanwelz ; Duvivier Lucienne, 82 ans, à Morlanwelz ; Foncoux André, 58 ans, à Morlanwelz ; Fontignie Marie-Catherine, 91 ans, à Morlanwelz ; Garsy Louise, 84 ans, à Morlanwelz ; Gawlowski Stanislawa, 83 ans, à Morlanwelz ; Gerardy Monique, 54 ans, à Morlanwelz ; Gevers Albert, 87 ans, à Les Bons Villers ; Goedvriend Angele, 92 ans, à Manage ; Goffin Simone, 82 ans, à Morlanwelz ; Herman Simonne, 84 ans, à Morlanwelz ; Laby Léon, 85 ans, à Morlanwelz ; Lagneaux Chantal, 48 ans, à Morlanwelz ; Leyman Georgette, 89 ans, à Thuin ; Louillet Marie-Louise, 80 ans, à Morlanwelz ; Mairesse Fernand, 81 ans, à Morlanwelz ; Michel Jean-Marie, 47 ans, à Morlanwelz ; Moiset Georgette, 90 ans, à Morlanwelz ; Ratazzi Fabienne, 45 ans, à Montigny-le-Tilleul ; Simon Francine, 76 ans, à Morlanwelz ; Suffanti Francesca, 92 ans, à La Louvière ; Vigneron Mathilde, 82 ans, à La Louvière ; Willame Berthe, 100 ans, à Morlanwelz.

# ETAT CIVIL

## Mariages du 01/06/2006 au 24/07/2006

Cauchies Xavier de Morlanwelz et Vasic Sabrina de Saint-Gilles ; Chiavetta Salvatore de Morlanwelz et Otlet Marie-Odile de Morlanwelz ; Daxhelet Laurent de Morlanwelz et Eben Emilie de Morlanwelz ; Delcambe Olivier de Lasne et Maertens Véronique de Morlanwelz ; Denis Victor de Morlanwelz et Hermant Huguette de Morlanwelz ; Di Giulio-Cesare Vincent de Morlanwelz et Vazzana Geanina de Morlanwelz ; Gourmeur Mathieu de Morlanwelz et Ballaera Julie de Morlanwelz ; Immerechts Jacques de Morlanwelz et De Coster Mauricette de Morlanwelz ; Kajai Rachid de Morlanwelz et Van Damme Angélique de Morlanwelz ; Leplat Frédéric de Morlanwelz et Vanhumst Magali de Morlanwelz ; Moreau Laurent de Morlanwelz et Paindaveine Nathalie de Morlanwelz ; Paternoster Michaël de Morlanwelz et Castro Magali de Morlanwelz ; Roets Alexis de Mons et Rosa Maria de Morlanwelz ; Siemes Jean-Jacques de Morlanwelz et Maramorosz Marie-Thérèse de Morlanwelz ; Wathlet Pascal de Binche et Blairon Michèle de Morlanwelz.

# ETAT CIVIL

## Naissances jusqu'au 05/07/2006

**Nous avons le plaisir de vous faire part de la naissance des enfants suivants :**

Van de Perre Alexandre, né le 07 mai ; Ventura Chiara, née le 10 mai ; Mercier Rochelle, née le 10 mai ; de Marneffe Louise, née le 11 mai ; Bertolo Laly, née le 11 mai ; Kerbouci Sirine, née le 12 mai ; Montalto Manuel, né le 18 mai ; Meurant Orlane, née le 21 mai ; Della Vecchia Vigho, né le 24 mai ; Marsille Jérémy, né le 27 mai ; Licata Jade, née le 30 mai ; Barzin Mateo, né le 31 mai ; Merckx Victoria, née le 1er juin ; Merckx Anastasia, née le 1er juin ; Stango Maïlys, née le 1er juin ; Eddaoudi Sheyma, née le 2 juin ; Costabeber Hugo, né le 3 juin ; Dejonghe Pauline, née le 7 juin ; Lacagnina Sofia, née le 9 juin ; Dubuisson Thibault, né le 11 juin ; Scelso Noa, né le 13 juin ; Santimaria Soledad, née le 14 juin ; Barte Brandon, né le 16 juin ; Pierrard Andrew, né le 16 juin ; Brunquers Gaspard, né le 16 juin ; Grevelaer Alexia, née le 18 juin ; Reale Amélia, née le 19 juin ; Vanderbeck Matteo, né le 21 juin ; Della Vecchia Alexia, née le 21 juin ; Gosse Doriane, née le 21 juin ; Van Hal Laura, née le 23 juin ; Bare Oludare, né le 23 juin ; Zebboudj Rayan, né le 24 juin ; Di Pietro Maéva, née le 27 juin ; Spinato Maïco, né le 27 juin ; Damay Adelin, né le 28 juin ; Saussez Lola, née le 28 juin ; Barré Aurélien, né le 29 juin ; Piccicuto Noa, né le 30 juin ; Piccicuto Matteo, né le 30 juin ; Liardi Emie, née le 3 juillet ; Vorst Mathias, né le 5 juillet ; Lefrancq Isaura, née le 5 juillet ; Richard Guillaume, né le 5 juillet.

# MEDECINS

**ADRESSES DES MEDECINS DE GARDE**

| | |
|---|---|
| **BIARD** rue Montoyer 101 | 064/ 44.99.59 |
| **BLAZINSEK** | GSM. 0497/67.84.35 |
| **BOUGARD** | Tél. 064/45.10.93 |
| place de Carnières 6 | GSM. 0495/18.21.60 |
| **BRUNO** place Albert 1er 8 | 064/ 45.93.52 |
| **BUISSERET** place Decamps 17 | 064/ 45.18.00 |
| **DE BODT** rue Polichêne, 10 | 064/ 44.69.80 |
| **DE MATTEIS** chaussée Brunehault 23 | Tél. 064/ 44.64.49<br>Fax. 064/ 44.95.00 |
| **DUMONT** rue Raoul Warocqué, 14 | 064/ 44.80.48 |
| **DUPONT** Quai de la Haine 122 | 0495/ 21.06.06<br>064/ 45.88.69 |
| **FONDU** rue de la Malaise 28 | 064/ 45.89.10 |
| **FIRQUET** Grand'Rue 111 | 064/44.37.45 |
| **GOBBE** Rue Fontaine de Spa 1A | 064/22.68.87 |
| **GUSTIN** rue Delbèque 35A | 064/ 45.02.62<br>0477/ 90.60.70 |
| **HENNE** rue de la Portelette 12 | 064/ 44.24.60 |
| **LUCTKENS** rue de l'Eglise 10 | 0475/87.69.79<br>Fax. 067/84.22.65 |
| **MARRÉ** rue Bois d'Hairmont 28 | Tél/Fax. 064/44.37.38 |
| **MARTIN** place Decamps 17 | 064/ 55.49.36 |
| **MOROSINI** privé : rue des Ateliers 66<br>Cabinet: rue Abel 35A | 064/ 44.46.77<br>064/ 44.58.45 |
| **MATAGNE** rue Waressaix 50 | 064/ 44.56.72 |
| **THIELEMANS** chaussée Brunehault 452A | 064/ 44.52.55 |
| **VERBESSELT** rue du Houssu, 5 | 064/ 44.22.88 |
| **WASTELAIN** rue Ed. Peny,27 | 064/ 44.92.55<br>0474/85.38.95 |

**Si vous désirez connaître le médecin de garde, vous devez composer ce numéro d'appel unique :**

**070/23.23.33**

**Avis aux patients désirant être examinés par le médecin de garde.**

Si vous avez la possibilité de vous déplacer et afin d'optimaliser la gestion du temps de chacun, des consultations sur rendez-vous sont souhaitables y compris lors des gardes après avoir contacté le médecin concerné.

# PHARMACIENS

**ADRESSES DES PHARMACIENS**

| | |
|---|---|
| **BUSQUIN** rue Duvivier 7 | 064/ 43.22.88 |
| **CASTELAIN-MULTIPHARMA** place du Marché 2 | 064/44.22.70 |
| **DALLONS** rue Waressaix 55 | 064/44.80.11 |
| **DEBUIGNE** Grand'Rue 10 | 064/44.20.62 |
| **DEGHISLAGE** place de Carnières 37 | 064/ 44.21.22 |
| **HAMAIDE** av. Winston Churchill 25 | 064/28.38.98 |
| **LARSILLE** rue Royale 159 | 064/44.26.46 |
| **MAGAIN** rue de la Station 72 | 064/ 44.62.16 |
| **MARCQ** place de M-Ste-Aldegonde 38 | 064/ 33.40.48 |
| **SCHIAVON - FAMILIA** Grand'Rue 33 | 064/ 44.21.87 |
| **VAN LIEFFERINGE** Grand'Rue 53 | 064/ 45.13.92 |

**LES GARDES DES PHARMACIENS NE NOUS SONT PAS PARVENUES.**

**REMARQUE IMPORTANTE :**

"Les informations de rôle de garde des pharmaciens ne sont données qu'à titre indicatif. Seules les informations affichées par les pharmacies, obtenues auprès du Service 100 ou données par le médecin de garde sont exactes."

**SERVICES GRATUITS**

pour les personnes qui souhaitent connaître la pharmacie de garde :

**www.pharmacie.be ou 0900/10.500**

Recherche de bénévoles dans le cadre d'un nouveau projet sur Morlanwelz

"Apprendre en s'amusant"

Accompagnement d'enfants de 6 ans à raison de 3 x 2 heures par semaine à partir de février 2007.

Formation de base entre octobre 2006 et janvier 2007

**Informations : 064/43.16.70 (Bibliothèque) ou 064/43.17.15 (A.L.E.)**

## L'accès au sport, à la culture et aux nouvelles technologies de communication...

## Une autre mission des C.P.A.S.

Depuis quelques années, des budgets sont accordés aux C.P.A.S. afin de promouvoir l'épanouissement de leurs usagers par leur participation à des actions sociales, culturelles ou sportives.

L'accès aux nouvelles technologies de communication est également encouragé.

A la demande des intéressés, le C.P.A.S. pourra intervenir pour différentes activités individuelles, en groupe, en famille… ou dans l'achat de matériel :

- *visite de musées,*
- *affiliation à des clubs sportifs,*
- *achat d'équipements sportifs,*
- *cours d'informatique*
- *excursions,*
- *stages vacances,*
- *concert,*
- *ou toutes autres activités culturelles ou sportives.*

Il est important que les personnes introduisent leur demande d'intervention avant le début de l'activité pour que le C.P.A.S. puisse accorder l'aide la plus appropriée : *ticket article 27, chèques sports, aide financière ou même obtenir des réductions dans certains cas.*

**Pour tout renseignement :**

**Sylvie BONUS : 064/43 16 30**

**sylvie.bonus@morlanwelz.be**

**Permanences :**

Tous les vendredis de 8h30 à 10h30
Place de Carnières, 52
7141 Carnières

# POLICE

**Nouveaux numéros de téléphone**

**Carnières**
*Rue du Roujuste, 25*
Tél.: 064/513.100 *ou 120*
Fax : 064/513.119 *ou 139*

*Proximité : 064/513.122*
*Jeunesse : 064/513.191*
*Sécurité routière : 064/513.105*

**Morlanwelz**
*Chaussée de Mariemont*
Tél.: 064/513.100
Fax : 064/513.119

**Heures d'ouverture**
**pour le central : 24h/24**
**pour les autres :**
**08h00 - 12h00**
**12h30 - 16h30**

**Central**
*Chaussée de Nivelles, 91*
*7170 Manage*
Tél.: 064/513.200
Fax : 064/513.299

**URGENCES**
**100**

**Manage**
*Place Albert 1er, 1*
Tél.: 064/513.150
Fax : 064/513.169

**Seneffe**
*Rue des Canadiens, 15*
Tél.: 064/513.170
Fax : 064/513.199

**Chapelle**
*Place de l'Hôtel de Ville, 16*
Tél.: 064/513.140
Fax : 064/513.149

## Commune de Morlanwelz

**Ordures ménagères**

- **les 17, 24 et 31 août**
- **les 7, 14, 21 et 28 septembre**
- **les 5, 12, 19 et 26 octobre**
- **les 3, 9 et 16 novembre**

**PMC et Cartons**

- **le 25 août**
- **les 8 et 22 septembre**
- **les 6 et 20 octobre**
- **les 3 et 17 novembre**

**Calendrier des collectes 2006**

# 30/09/2006

DES 21 H 00

# GRAND BAL du BOURGMESTRE

MORLANWELZ

## JACQUES FAUCONNIER

et des mandataires

ORGANISE AU PROFIT DES ENFANTS DES ECOLES COMMUNALES DE MORLANWELZ

SALLE DES FÊTES DE L'ECOLE COMMUNALE DE LA **Place Roosevelt**

**Animation : sono – Petite restauration – bodega**

ENTREE : 5,00 €

AVEC LE SOUTIEN DU DEPUTE PERMANENT RICHARD WILLAME

TENUE CORRECTE SOUHAITEE

A CE JOUR, VOTRE GENEROSITE NOUS A PERMIS DE :
FINANCER LES PROJETS PEDAGOGIQUES DES 4 IMPLANTATIONS SCOLAIRES
PARTICIPER AU COÛT DES CLASSES DE MER 2005 ET DES CLASSES VERTES 2006

Trois-Arbres

MERCI ET A TRES BIENTÔT ! NOUS VOUS ATTENDONS NOMBREUX !